

02/5

400MM

**ХЭМ**

СПЕЦВЫПУСК О СТРИТ-АРТЕ

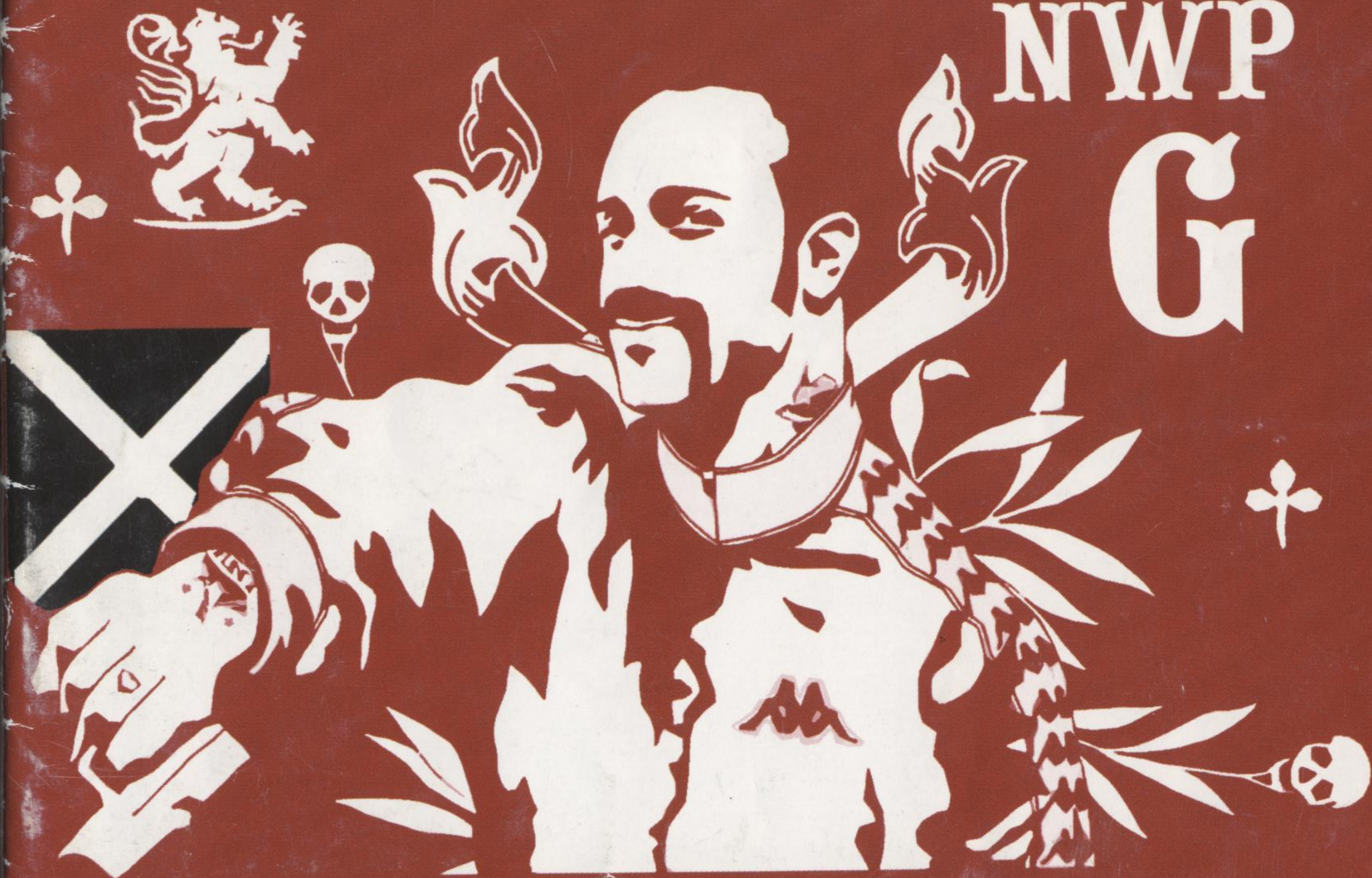
**НОНЕТ**



**УКРАИНСКИЙ ОЛДСКУЛ  
КЕНА**

**FSB  
NWP**

**G**







# Торгівельна марка ГРІЗЛІ оголошує конкурс графіті!!!

Незалежно від того починаючи ти райтер, або профі, в тебе є шанс прославитись!!!

Намалюй у своєму місті графіті, використовуючи логотип **Grisli**.

Сфотографуй та надішли на адресу редакції:

Київ, 02192, а/я 118 з приміткою "Конкурс ГРІЗЛІ".

Фотографії приймаються до 10 липня 2004 року.

Ім'я та робота переможця будуть опубліковані у журналі "ХЗМ" №7/2004.

На переможця чекає головний приз – цифровий фотоапарат, за друге місце – фірмова сумка з балонами, а за третє – 15 балонів фірмової фарби.

Найбільш вдалі роботи також отримають нагороди та з'являться на сторінках журналу.

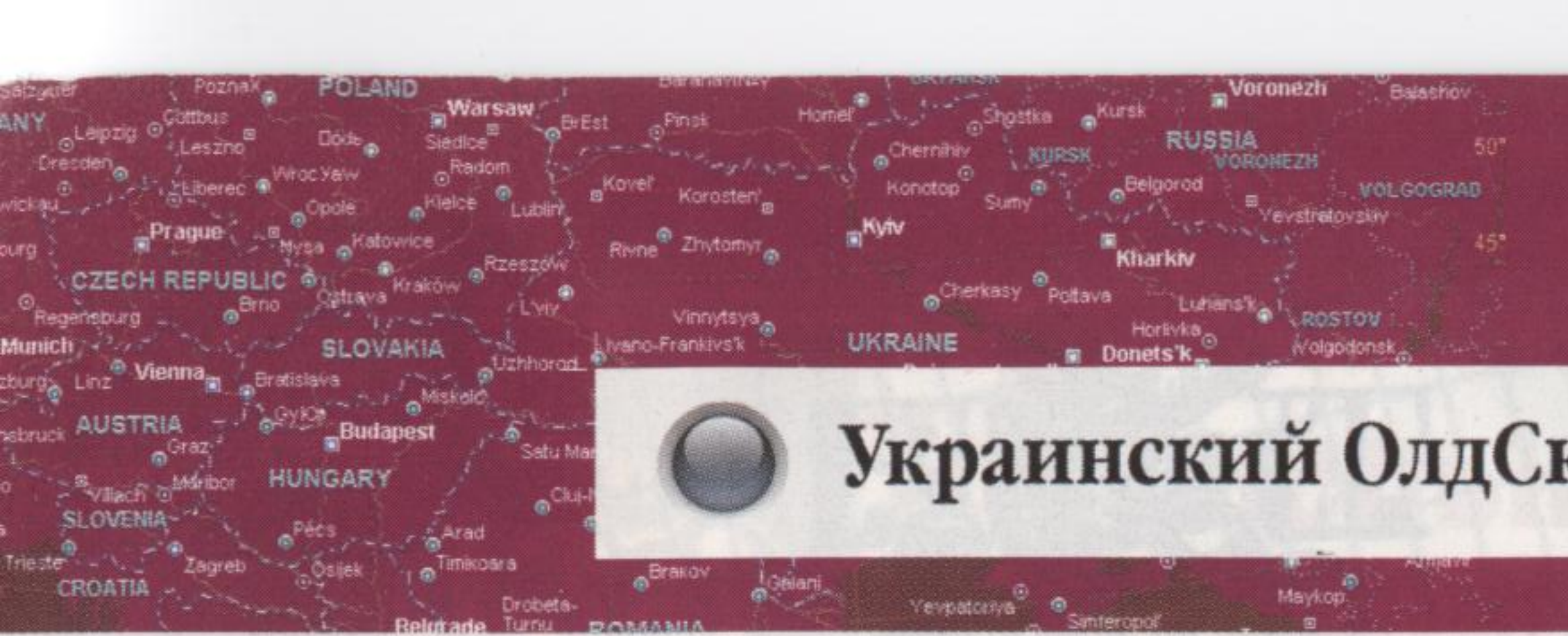


# УКРАИНСКИЙ АНТОЛОГИЯ ВСПОМИНАЯ БЫЛОЕ :) ОЛДСКУЛ



Judge(Crime) 2001 Donetsk





# Украинский ОлдСкул



Города и веси  
Украина

C-100% M-100% K-100% K-100%



Daz, Tore, Doper, Cikone, WSC

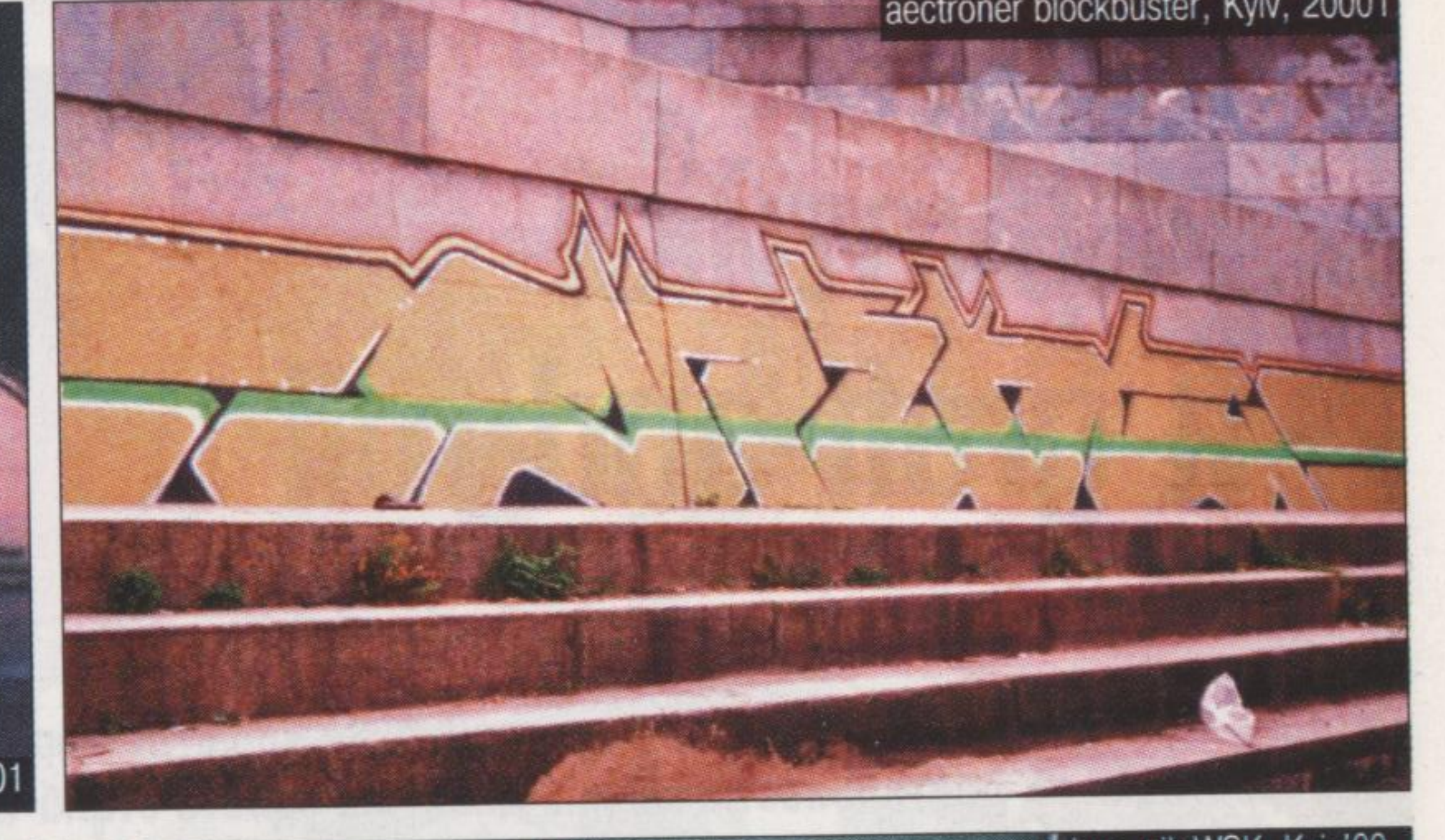
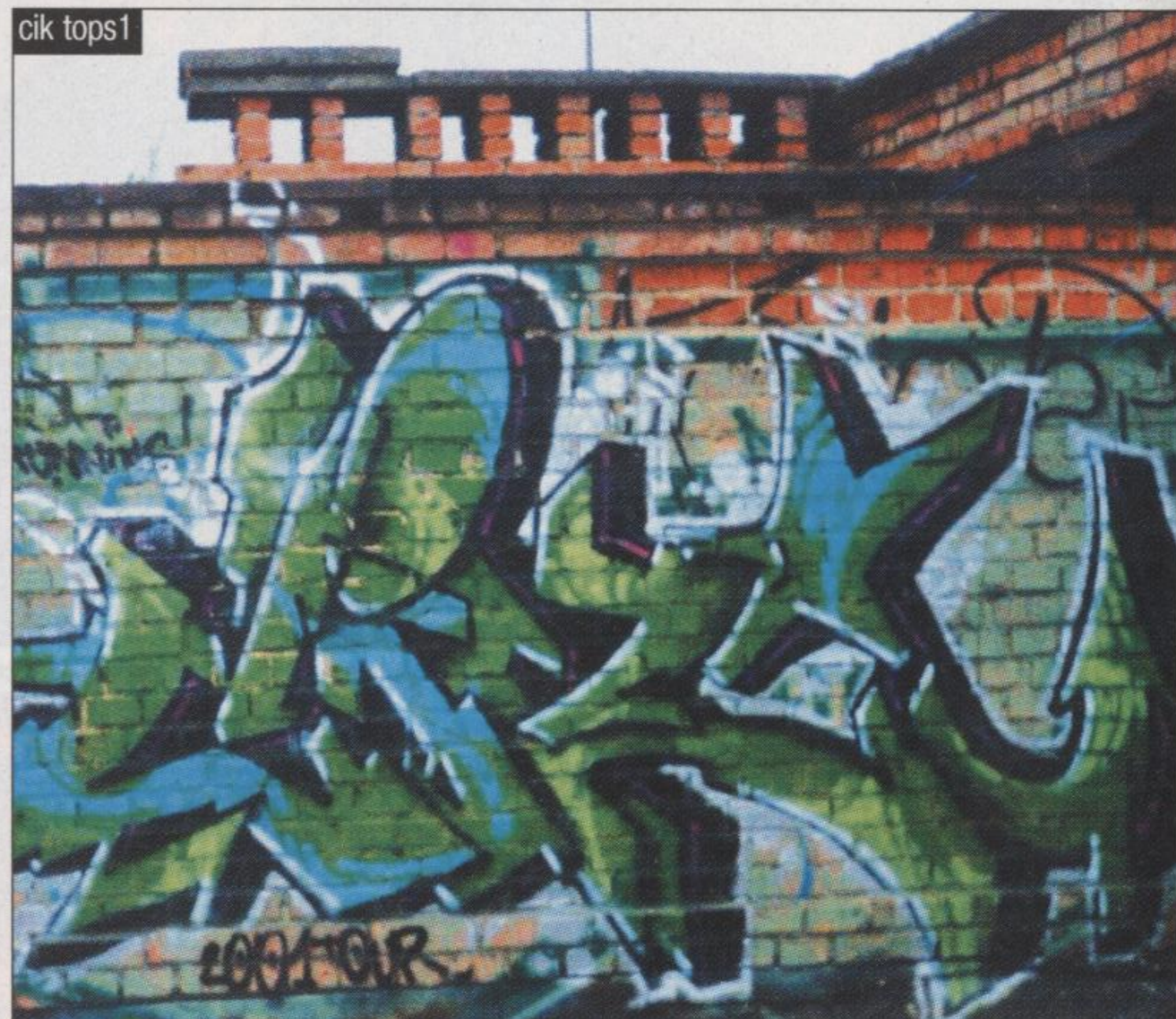
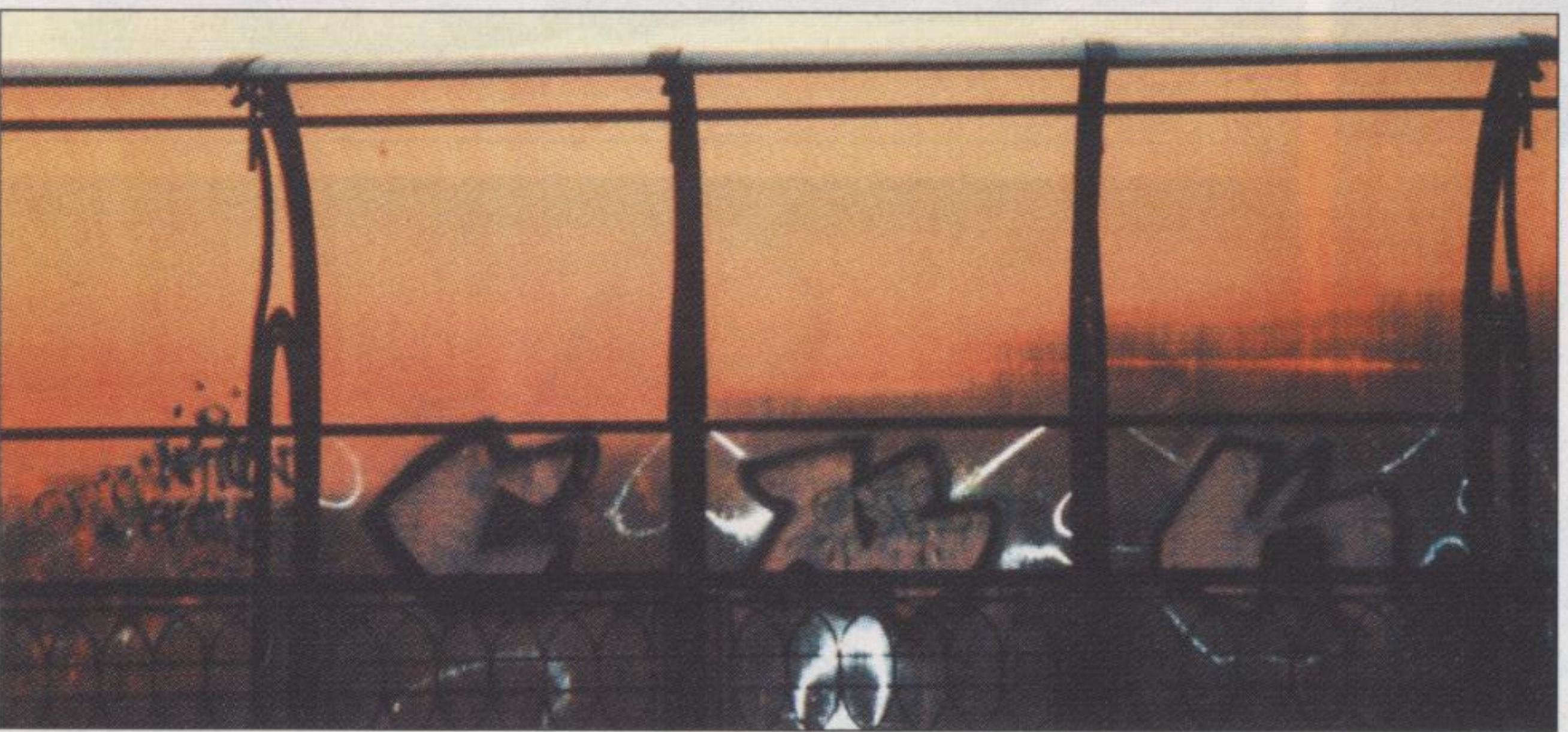
AXB Crew 1999 Cherkassy





# Украинский ОлдСкул

Города и веси  
Украина



C-100% M-100% Y-100% K-100%

Fleck WSK Esk6C02

Vic (ASK)

VAG, Tobee, Alien, 2000 Odessa

aectroner blockbuster, Kyiv, 20001

3Mask, Bacik, Kyiv, 2001

orbit, gzibeDLF, Lutsk, 2001

Street Crew Art, 2001, Sevastopol

cik, Bacik(WSK), srg(DFC) Kyiv'99

buz, cik WSK, Kyiv'00

Lviv

cik tops1

A4 1999 Kharkiv

Bacik WSK, Lutsk'02





Секс, Наркотики и graff-and-roll

лодек\_ПсяКрев  
moda79@ukr.net

«ШЕДЕВЕРЫ»



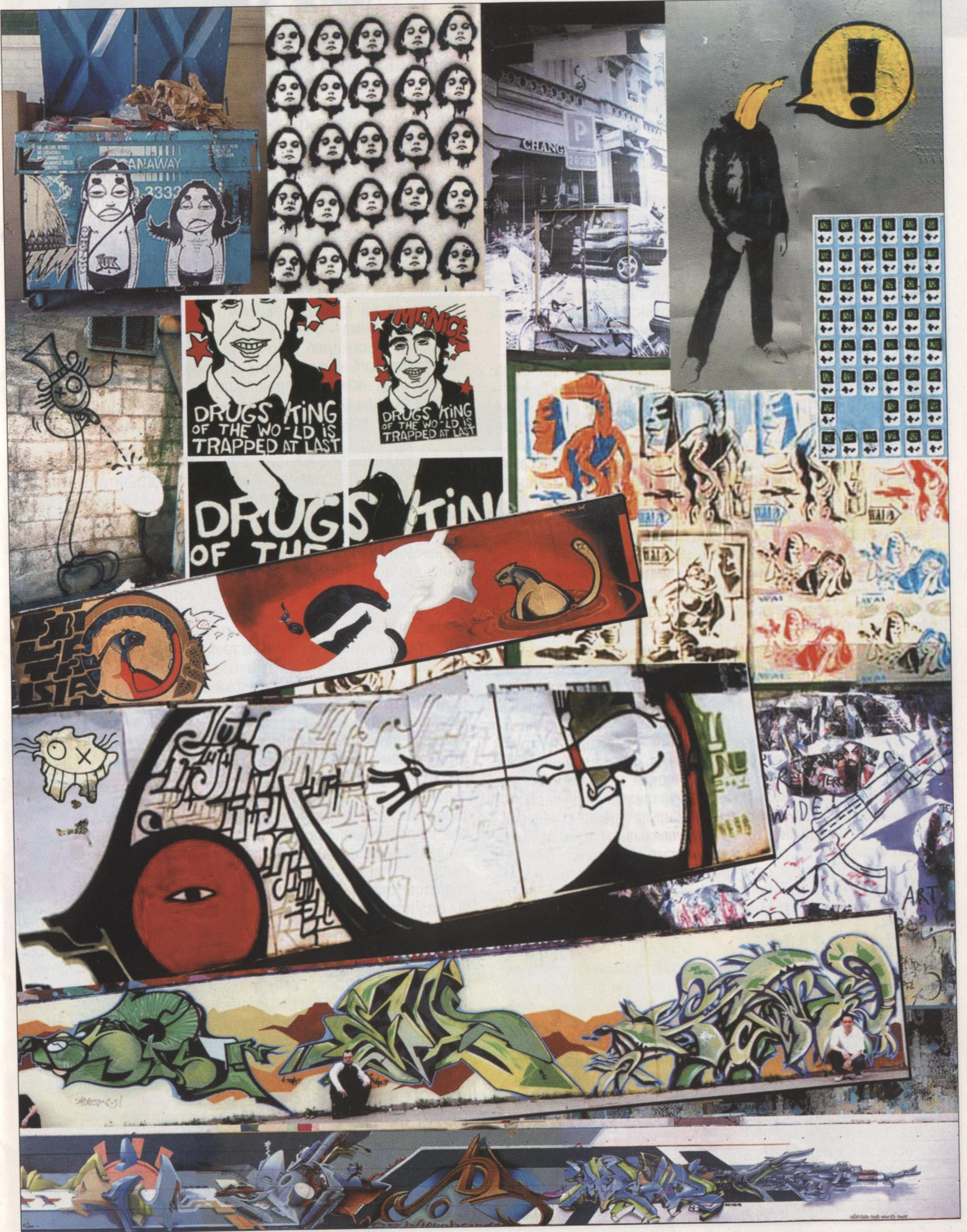
# секс, наркотики и graff-and-roll

Сегодня многие из тех, кто занимается граффити или стрит-артом, ощущают хаос в способах аргументации, мотивации или манифестации их деятельности. На них давит не просто столб тяжестью в сколько-то там кило - они пребывают под тяжелым прессом стереотипов и дезинформации, касающейся объективной картины эволюции уличного визуального искусства. Необходимо отойти от логики, когда правым является тот, кто орет громче, больше платит, первым скажет. Если вас волнуют перипетии того процесса, в результате которого появляется на свет эквивалент Моны Лизы, не во дворцах современного искусства, а просто на улице - вам сюда. Когда объекты не будут охранять вооруженные люди (как всем известный 3D-шный стикер в Мавзолее), когда в любой момент вы сможете разрушить, проигнорировать или присвоить этот объект себе - тогда вам стоит прочитать отрывки из черновиков книги "Graff-and-Roll"!

## ГРАФФИТИ

Это понятие имеет самое непосредственное отношение к уличному рисованию и, в то же время, ...абсолютно никакого. Такой себе парадокс. Первый тезис напрямую связан с тем, что словом "граффити" стали называть все, что имеет отношение к визуальной культуре. Вы набираете в интернет-поисковике "graffiti" и получаете тот результат, на который надеялись?! Не более того. Однако другой тезис сводится к тому, что обозначение "graffiti" не может быть приравнено к уличному рисованию, о котором мы говорим. И не потому, что в искусствоведческой сфере итальянским словом "graffiti" называют царапанье (scratching), лишенное художественной ценности (зато часто наделенное ценностью исторической - например, граффити Софии Киевской, Помпеи).

"Граффити" не является "граффити" потому, что граффити на самом деле - исключительно стихийная, освобожденная от мотиваций деятельность, результатом которой являются шедевры примитивизма и городского фольклора (в лучшем случае), в худшем - визуальное загрязнение. Именно это и видели в нью-йоркском рейтинге журналисты разных там Нью-Йорк Таймс, которые и приклеили ярлык "граффити" на это явление. Следует признать, что творчество райтеров того периода редко давала повод не считать ее кучей мусора. Мотивация подобного активизма, ценности, амбиции и дальнейший рост субкультуры, возникшей на основе "граффити", говорили о том, что это движение не является "граффити" в его классическом понимании.



C-100% M-100% Y-100% K-100%

UN 123456789 A2B4C6D8E





## МУРАЛИЗМ

Мы рассматриваем диалектику развития уличного рисования хронологически, поэтому на время перейдем от проблемной идентификации современного граффити к монументальному искусству, влияние которого на визуальное искусство современности незаслуженно недооценено. Речь идет о мурализме (мураль – стена, мур.). Этот вид настенной живописи ассоциируется с именами мексиканских художников Диего Ривьеры, Хосе Клементе Ороско и Давида Альфаро Сикейроса. Поэтому движение, которое они представляли, часто называют мексиканским мурализмом. На его технологии существенно повлияла композиционность фресок эпохи Возрождения, наивность и эпичность индейского народного искусства, европейский модерн (кубисты, Матисс) и принципы сращения искусства с революционной борьбой.

Конечно же, все это звучит чересчур академично и непонятно: как мурализм может влиять на современное молодежное рисование на улицах? Но... может. Следует учесть хотя бы тот факт, что именно муралисты первыми начали разукрашивать бетонные стены города. В 30-х годах Давид Альфаро Сикейрос впервые использовал для этого аэрозоль, сконструированный самостоятельно (по типу пульверизатора). Но не это имело решающее значение. Мексиканский мурализм в 60-е привел к значительной популяризации революционной настенной живописи по всей Америке. Наибольшее количество адептов было в США и Чили, то есть в тех странах, где мексиканцы активнее всего пропагандировали свои методы. В Калифорнии, Чикаго, Нью-Йорке, главным образом – в кварталах мексиканских эмигрантов (чиканос), появлялось огромное количество «муралов». Слово «мурал» в современном аэрозольном искусстве обозначает большую разрисованную стену с четкой композицией. Латинцы заразили мурализмом и черную общину Соединенных Штатов. Поэтому даже в современном хип-хопе (субкультура в основном музыкально-танцевального характера) визуальная экспрессия (аэрозольное граффити) занимает важную позицию. Ясное дело, что хип-хоп граффити – вариация NY-райтинга, а не идейного черного мурализма, тем не менее, сама модель взаимосвязи «графффити – черная молодежная субкультура» является копией модели «мурализм – черная община». Эта параллель наглядно демонстрирует еще одно явление. Современное граффити (то, которое связывают с экспансией хип-хоп культуры по всему миру) носит откровенно тинейджерский характер, как и культура, адаптировавшая его – в этом и заключается одно из принципиальных отличий graffiti-culture от того, что известно как street-art.

## РАЙТИНГ

Именно так называют явление граффити-арт его адепты. Добавлять слово «арт» необходимо, учитывая факт, что мотивация активистов райтинга – райтеров – отличается от мотивации тех, кто осознанно или неосознанно является творцом граффити. Райтеры рассматривают свою деятельность как индивидуально-групповое, близкое к искусству занятие, объединяющее в себе такие, казалось бы, противоположные интенции, как желание украсить (эстетизация) и желание разрушить, нанести вред (визуальная деструкция). Однако эти мотивы не могут существовать по отдельности. Негативный жест протеста, выраженный в причинении вреда – всего лишь один из методов эстетизации и имеет позитивное значение. Вандализм ни в коем случае не является здесь самоцелью. Потому райтинг не является граффити

(см. раздел ГРАФФИТИ). Если бы в реальности все было не так, не было бы войны внутри субкультуры райтеров – между райтерами (этот титул надо заслужить) и тойерами (неумелыми или неопытными райтерами); не было бы и такого явления, как Style Wars, ведь не было бы разделения на хороший и плохой стили. Этот аспект остался непонятым масс-медиа, посему пресса окрестила райтинг «графффити» (сдается мне, большинство райтеров и слова-то такого не знают). Отождествление принципиального визуального восстания нью-йоркских тинейджеров с традиционным стихийным городским граффити, предложенное СМИ, привело к тому, что «презренный ярлык» прижился и стал синонимом самоназвания. Еще одной причиной этой путаницы можно считать то, что основной принцип райтинга – написание своего имени или псевдонима – очень уж напоминало нью-йоркским журналистам мотивацию творчества, последствиями которой являются вербальные шедевры категории «тут был Вася». Между тем, учитывая антисоциальность райтеров и их нигилистическое отношение к традиционным американским ценностям, параллели с вандализмом и криминалом были им по душе.

Еще одна вещь, про которую нельзя не упомянуть, рассматривая проблему правильного понимания граффити/райтинга, – его неоднозначное отношение к хип-хопу. Мне не раз приходилось слышать, что граффити – это элемент хип-хоп культуры. В Украине, учитывая наше колониальное культурное положение, до недавних пор к хип-хопу относили и скейтбординг, что просто смешно. Что касается граффити, оно не является элементом хип-хоп культуры хотя бы потому, что хип-хоп – это музыкальная party-culture, составляющими которой являются ди-джейинг (заимствованный с Ямайки и революционизированный скретчингом и трекмейкерством), рэп (традиционное негритянское ритмичное трехэтажное сквернословие, которое стало выполнять функции тостинга, также имевшего место быть в ямайской ди-джейской традиции) и предназначенный дополнять все вышеперечисленное би-боинг. Хип-хоп начинается и заканчивается на танцплощадке или на стрит-джеме. Многие райтеры были в свое время участниками хип-хоп движения, однако сам райтинг сформировался задолго до его появления. Хип-хоп – это субкультура, на которой много спекулируют, так как ее отождествляют с типичной моделью молодежной субкультуры, у которой есть своя хардкор идеология, мода, сленг, хотя хип-хоп и сводится лишь к тем явлениям, о которых шла речь выше. Хип-хоп не является тотальной субкультурой, о чем свидетельствует хотя бы отсутствие единого дресс-кода. Черная молодежная мода, эстетические симпатии которой варьируются от узких штанов и культа adidas (Run DMC) до широких штанов и маек спортивных команд, никоим образом не прописана в «статусе» хип-хопа. Что касается всех этих фетишей, которые у нас ассоциируются с хип-хопом, стоит вспомнить тот факт, что в середине 80-х рэп стал автономным явлением, поскольку претерпел эволюцию – от второстепенной вспомогательной роли MC в хип-хоп треках ли сетях к появлению так называемого хард-кор рэп принципа, когда рэп растягивался на весь трек и становился самоцелью. Это приблизило рэп к рок-н-роллу (в лучшем случае) или к попу (в худшем) с их фетишизацией шоу, концертов, альбомов, скандалов, прикидов, etc. Как следствие – появление поп-клоунады с мотней до колен, цепей с символами американской валюты и подпрыгивающих машин. Хип-хоп не смог конкурировать с рэп-индустрией, посему вскоре скончался. Однако, к счастью, культура не че-



UN 123456789 A2B4C8D8E



C-100% M-100% Y-100% K-100%





Секс, Наркотики и graff-and-roll

лодек\_ПСЯКРев  
moda79@ukr.net

ловек и способна восставать из мертвых. Возвращаясь к рейтингу после столь затяжного исторического экскурса, избежать которого было невозможно, выделю основные, по моему мнению, моменты. Рейтинг возник как эстетический активизм тинейджеров, продолживших характерный для современности поиск альтернативных «полотен» (помимо недвижимо публичного пространства, было найдено и движимое – поезда метро). От банального граффити его отличала именно бунтарская и эстетическая мотивация, о чем свидетельствует быстрая последующая эволюция явления от простейших форм (таги) к более сложным (ряд новых жанров и стилей). Достигнув уровня мурализма и галерейных выставок, рейтинг окончательно сформировался. Стало возможным говорить о совершенно новой специфической субкультуре со своим сленгом, этическими и эстетическими ценностями, визуальные достижения которой легли в основу так называемого NewYork-стиля. Бум хип-хопа (а потом и рэпа) привел к популяризации рейтинга во всем мире в качестве одного из элементов нью-йоркской культуры (но не как элемента хип-хоп культуры!). Между тем самой большой ошибкой в восприятии рейтинга стало непонимание его эволюционного характера, вследствие чего нью-йоркский стиль стал приниматься не как этап, но как эталон. Это заблуждение привело к дискриминации других ответвлений граффити (в том числе европейских), которые еще не успели оформиться и претерпели нью-йоркизацию, или, учитывая сложность происхождения сего слова – хип-хопизацию. Оправившись после шока, европейский граффити-арт постепенно встает на ноги, развивая два основных направления. Первый (ортодоксальный) – конформистское продолжение нью-йоркского стиля, вследствие которого произошло такое себе «избиение Америки» ее же оружием. Творчество европейских традиционалистов давно переплелось со всеми достижениями американского рейтинга. Теперь уже можно говорить о ре-экспорте, а центром граффити культуры на сегодня является Европа. Представители второго (революционного) направления, понимая рейтинг как еще не завершившийся процесс, отбросили застой форм и принципов традиционной школы. Революция стилей и жанров была продолжена, ряд стереотипов – например, ничем не мотивированный и агрессивно-диктаторский культ аэрозольного баллона как единственного заслуживающего внимания инструмента райтера – сломан. Кроме того, был принят во внимание опыт многих других форм уличной визуальной продукции. Стоит вспомнить внешнюю рисованную рекламу в Европе 20–30-х годов (некоторые рекламные руф-топы сохранились сегодня во Львове и Ивано-Франковске); магазинные вывески, которые в Европе представляли отличную от американской шрифтовую традицию; европейский мурализм (с приходом Пиночета к власти многим чилийским художникам пришлось перебраться в Европу); идеологические граффити левых радикалов и анархистов (в 1970 году американский бунтарь Эбби Хофман призывал к граффити как к лучшей форме свободной коммуникации); оформление транспарантов на демонстрациях; декоративные визуальные экспрессии хиппи (например в «Жандармах из Сен-Тропе» Луи де Фюнес с нудистами-наркоманами развезжает на расписанном цветочками авто); эксперименты биг-арта и ланд-арта; росписи амстердамских, копенгагенских (Христиания), берлинских коммун и сквотов; граффити лондонских и парижских панков; уличное агитационное искусство стран соцлагеря; облепленные стикерами скейтбоды и скейтпарки; ну и, само собой, всем известная

Берлинская стена. Стаким багатым культурным багажом большинство райтеров просто не могли уместиться в тесных рамках американского граффити.

## СТРИТ-АРТ

Кроме эмансипированного альтернативного граффити сюда, в принципе, можно отнести много чего. Поскольку «арт» не сводится только к визуальному искусству, этот термин вряд ли продержится долго. Он будет использоваться до тех пор, пока каждому встречному поперечному необходимо будет объяснять, что никаких правил, кроме графических, в граффити не существует, что не имеет значения, сколько тебе лет. Какую музыку ты слушаешь, к какой культуре или субкультуре ты принадлежишь. Есть идеи, минимальные навыки и вкус – город в твоём распоряжении. Улица – твоя чистая доска, твой холст. Никто не навязывает тебе формат или жанр. Можешь декорировать панель поезда, а можешь незаметно наклеить стикер на спину кондуктора в трамвае. Можешь даже сам стать «живым стикером» – для этого надо залезть на столб или фонарь и висеть там как можно дольше. В таком положении ты – шедевр стрит-арта.

Стрит-арт не является отдельной целенаправленной субкультурой, коей был рейтинг. Сколько персонажей или групп в нем задействовано – столько и субкультур. Стрит-арт ничего большего, кроме street and art, не обозначает. Единственными ограничивающими факторами являются эстетические критерии, когда речь идет о рисунке, и смысловые, в случае если это надпись, слоган или текст. Даже граффити (в той вульгарной его ипостаси, которая описана в соответствующем разделе) может быть объектом стрит-арта. Слово «лох» на сиськатой телке с рекламного постера – что может быть гениальнее?! Абсурд – вот чего был лишен рейтинг, построенный на гормонах. А стихийное граффити является стихийным потому, то его автор не ведает, что творит. Его отличие от стрит-артиста в том, что, нарисовав что-либо, он даже не подозревает, что отмочил хит. Автором подобного хита становится тот, кто его «догнал».

Подобные издевки в адрес граффити (и в некоторой степени рейтинга) могут создать впечатление, что стрит-арт – надменный и пафосный. Да, он действительно пафосный, но может быть и ироничным, тупым, наивным, истеричным, мерзким, дурноватым, е...тым, интеллектуальным, слишком заумным, бездарным, смешным, депрессивным, серьезным и так далее... Стрит-арту присущи все эмоциональные состояния. А что касается тех трех явлений, о которых шла речь выше, то примитивные граффити, пафосный мурализм и анархистский рейтинг вместе со всеми теми вещами, что не подпадают ни под одно известное определение, и составляют тело стрит-арта. Кто же такой стрит-артист? Ответ прост: им может быть и райтер, слушающий только свои желания; и профессиональный художник, которому надоела галерея с ее снобистской и меркантильной публикой и который стал жертвой уличных экспозиционистических состязаний; и ребенок, обрисовывающий мелкими стеной вокруг подъезда. Стрит-артистом может оказаться кто угодно – ваш сосед, собака, инопланетянин, Майкл Джексон.

ДякуYou за увагу,  
лодек\_ПСЯКРев  
moda79@ukr.net









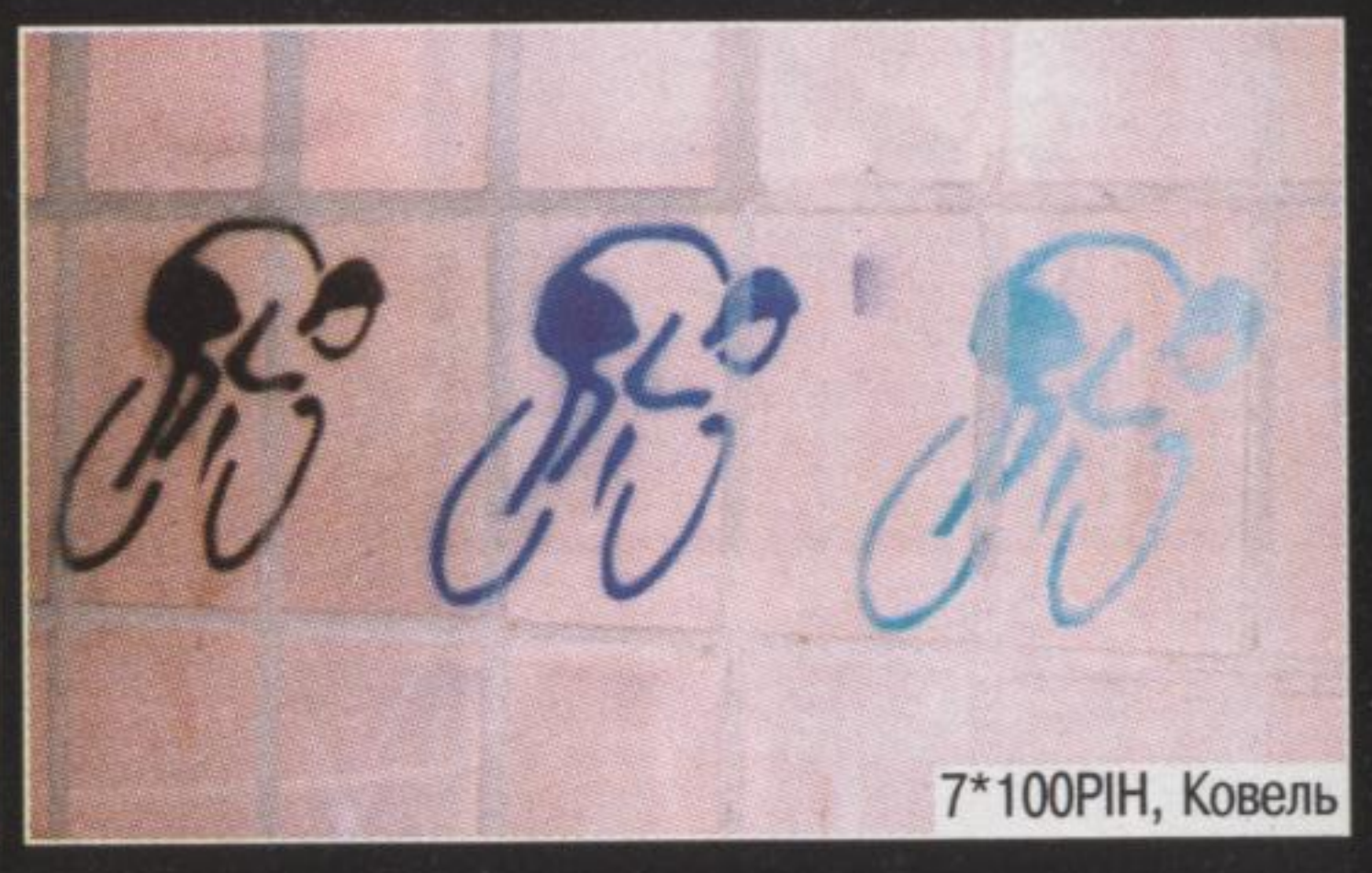
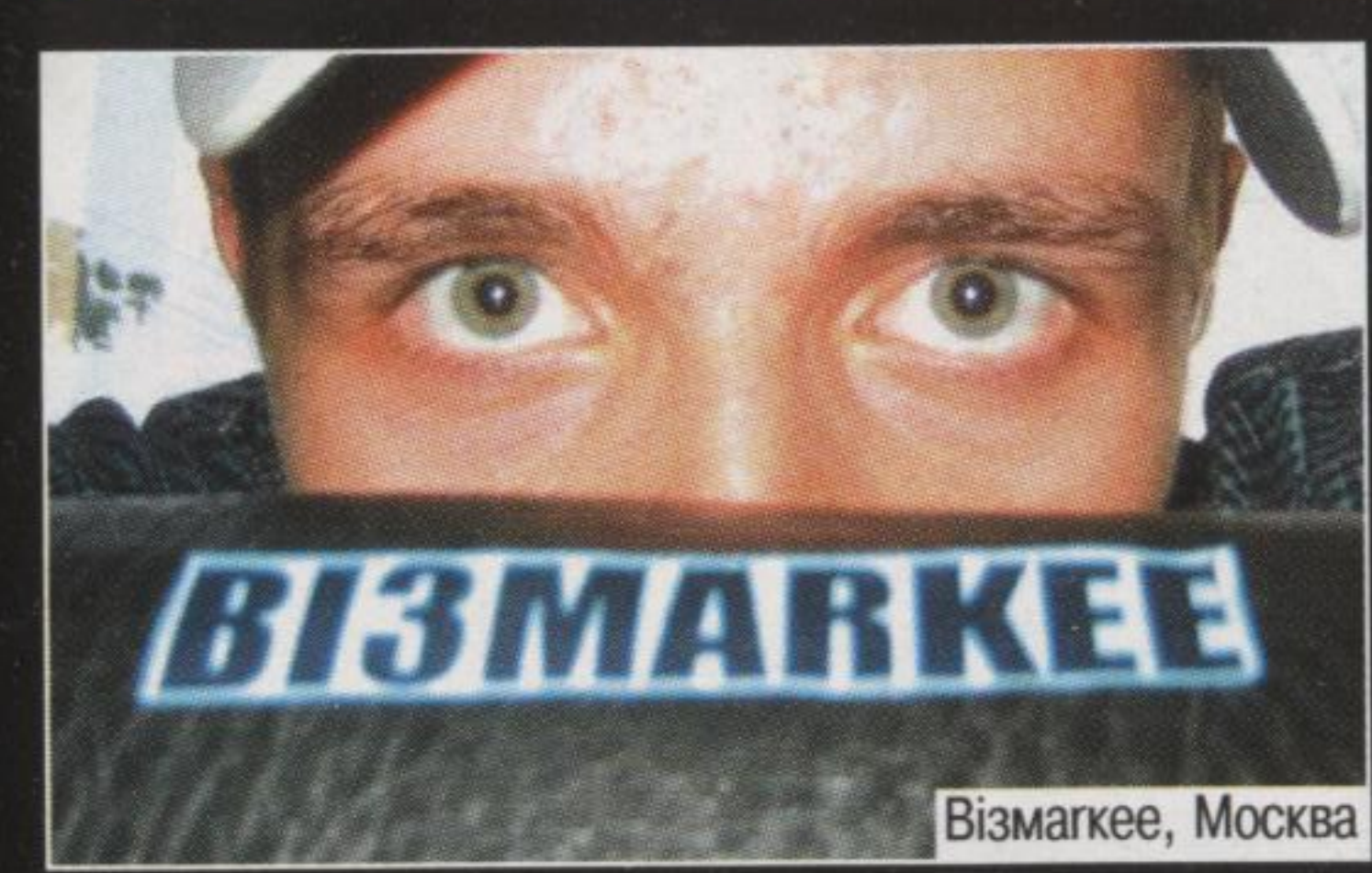
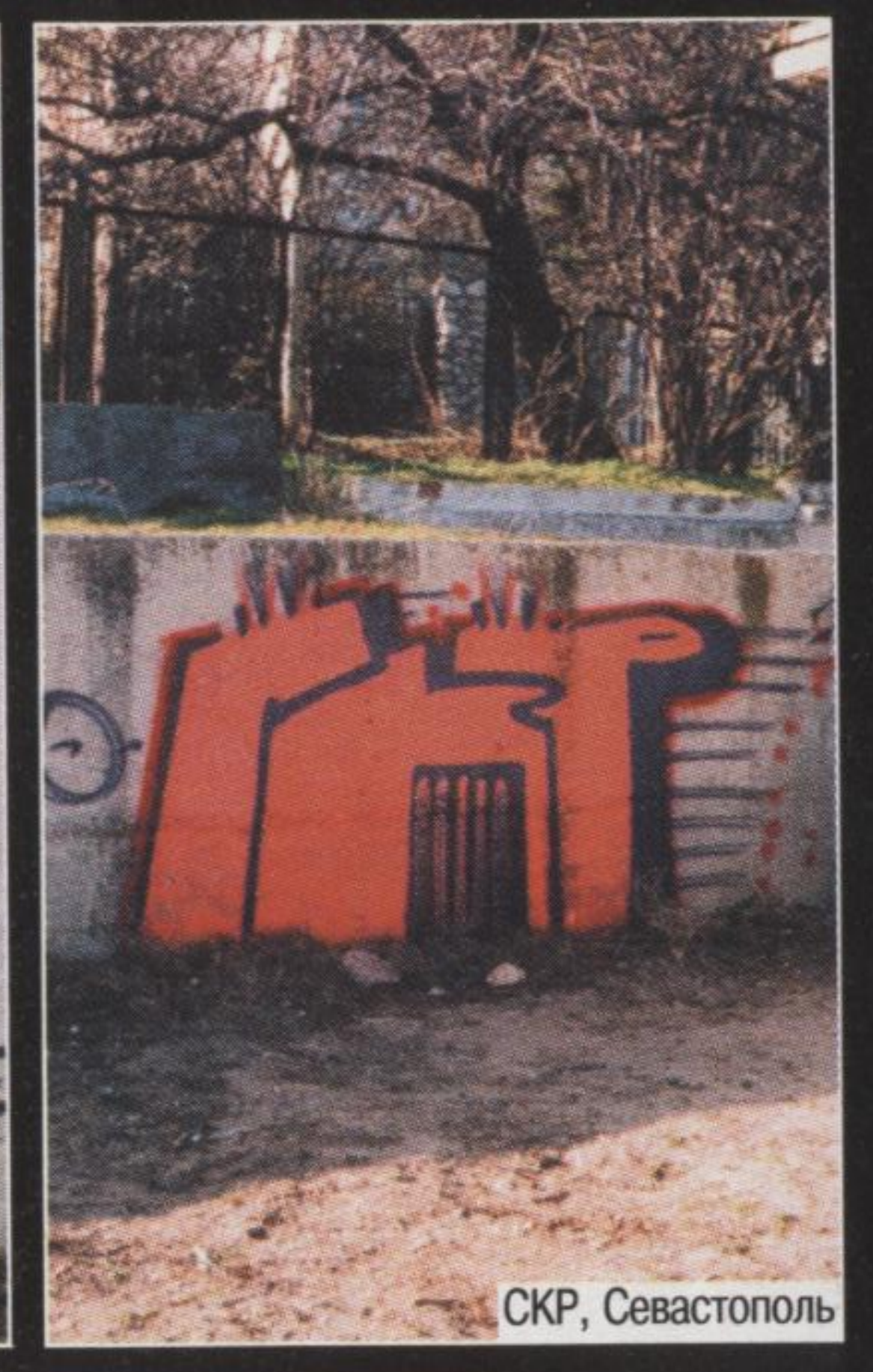


# The Art\*Works



Страны  
Содружества

Приём работ на: x3m.info@online.la







# The Art\*Works

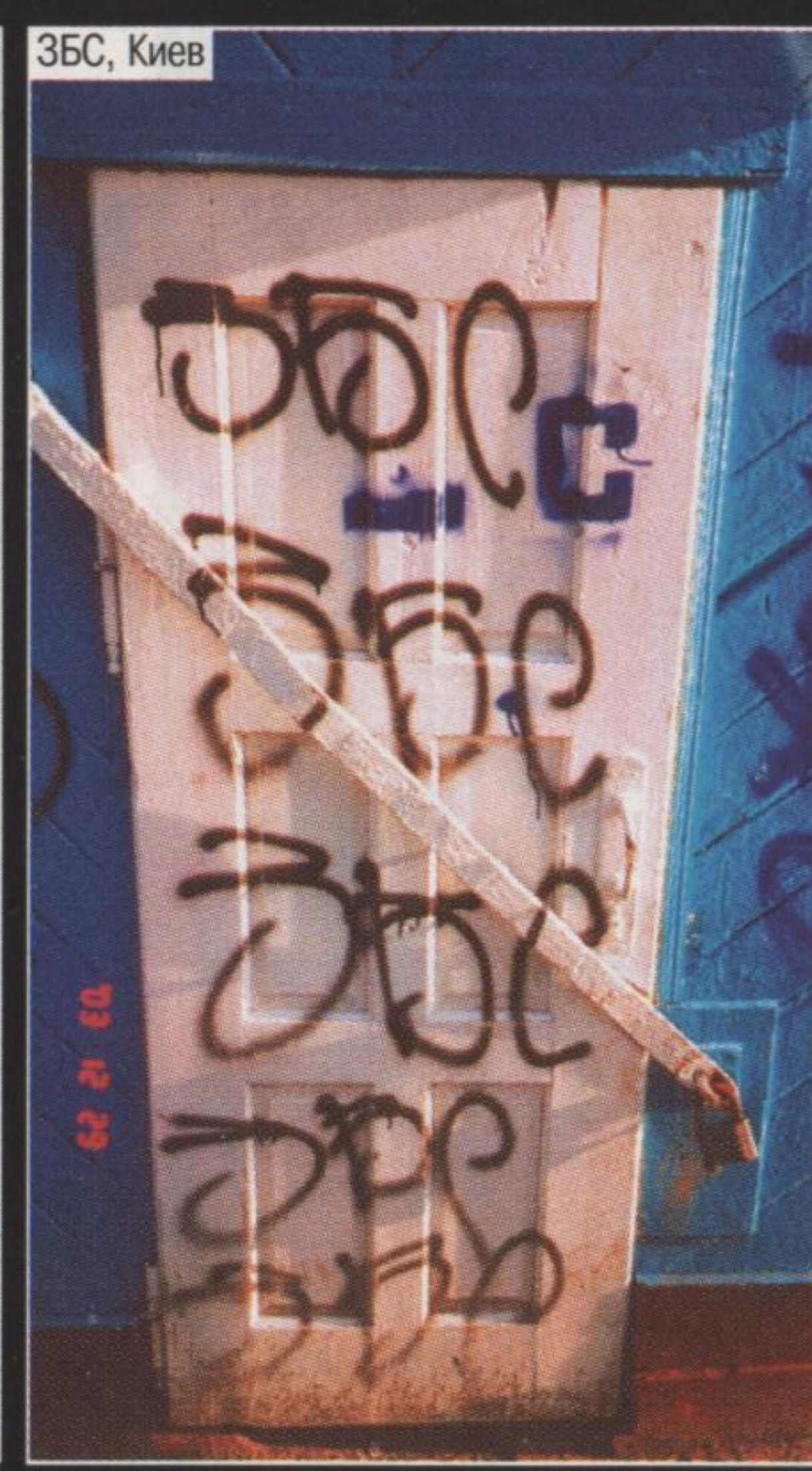


Страны  
Содружества

Приём работ на: [x3m.info@online.ie](mailto:x3m.info@online.ie)



Чёс, Одесса



ЗБС, Киев



Лодек, Ивано-Франковск



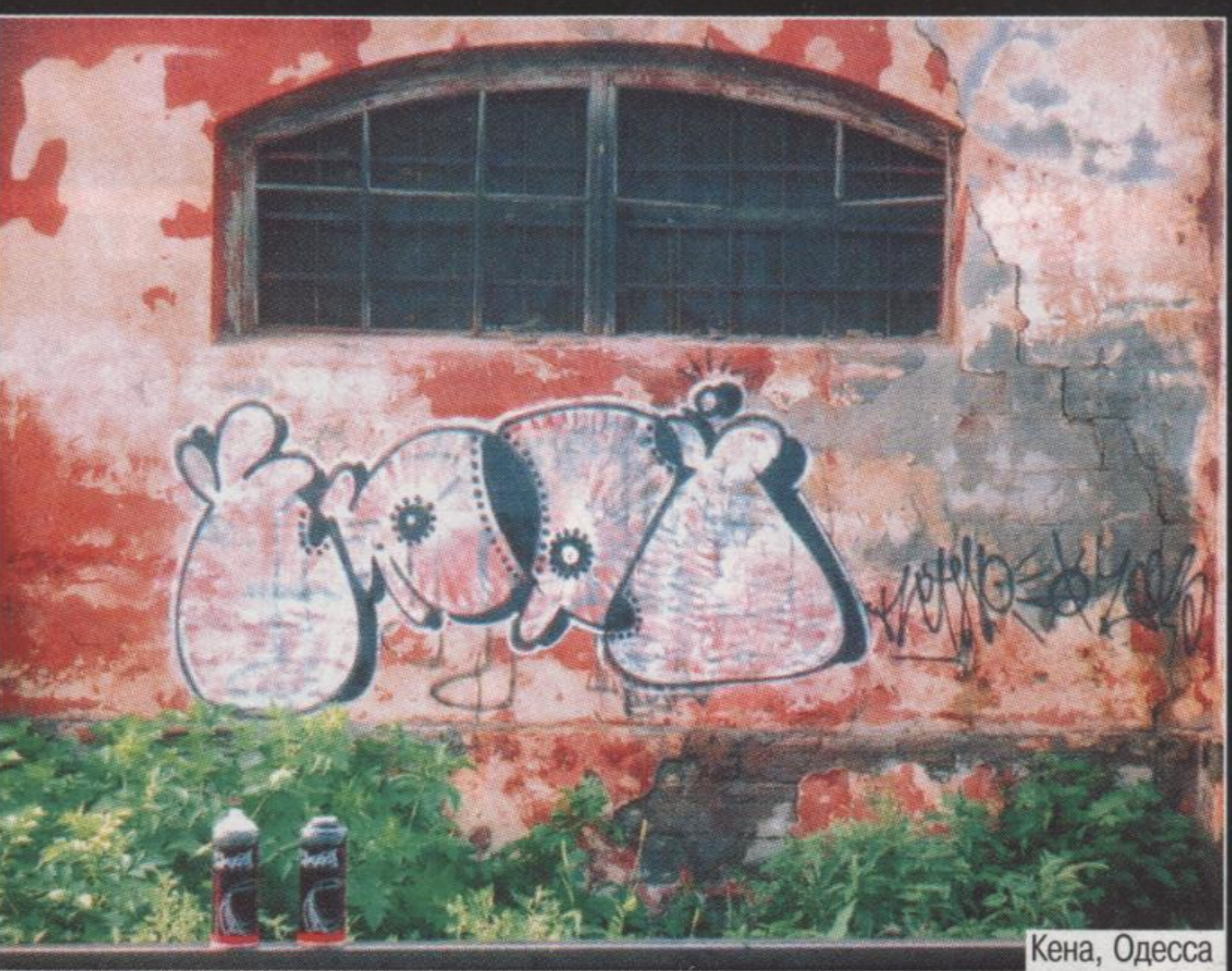
SkyNet, Днепропетровск



NBK, Севастополь



Каг, Москва



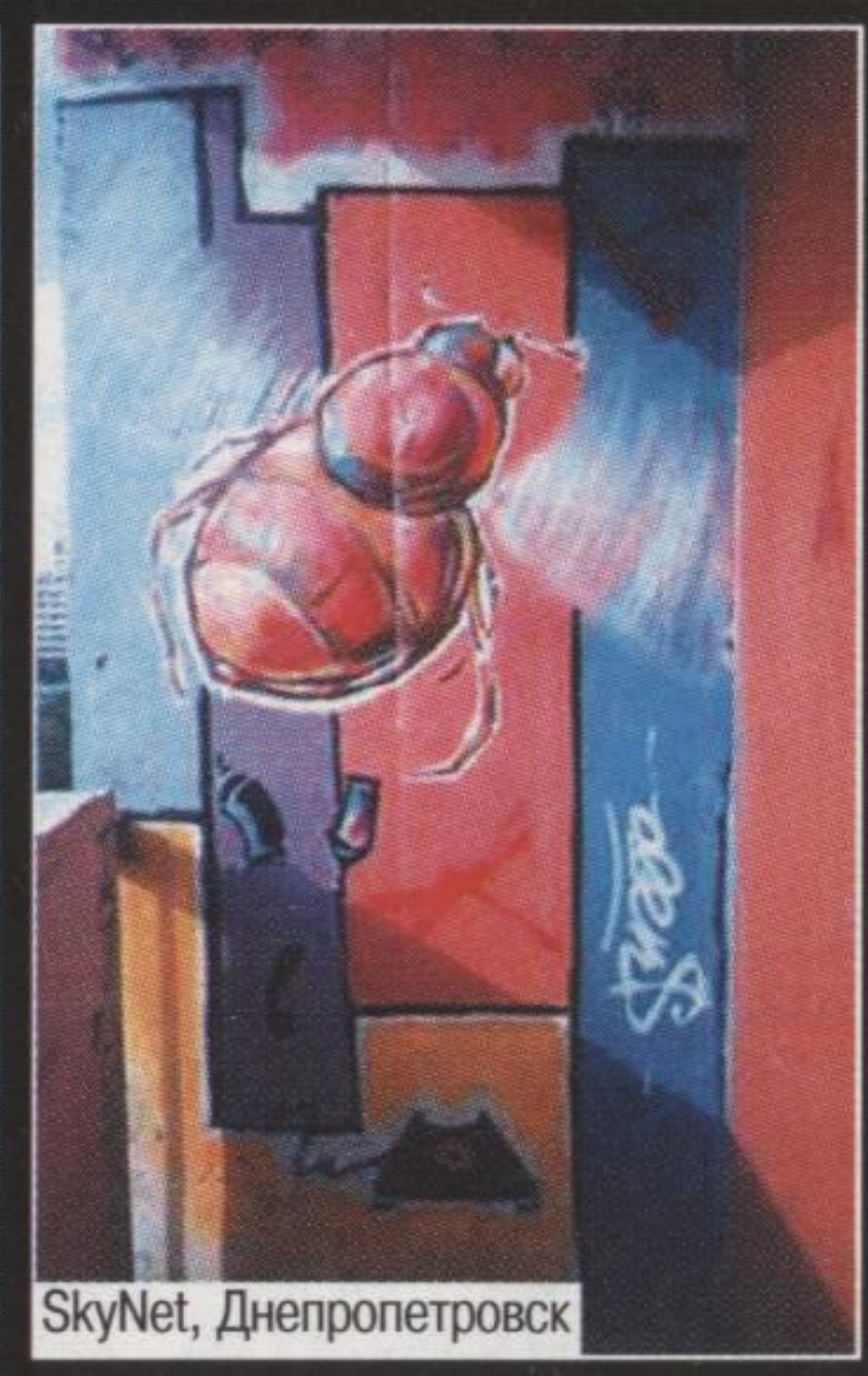
Кена, Одесса



ОРВ, Киев



FT, Львов



SkyNet, Днепропетровск



Феликс, Днепропетровск



Феликс, Днепропетровск



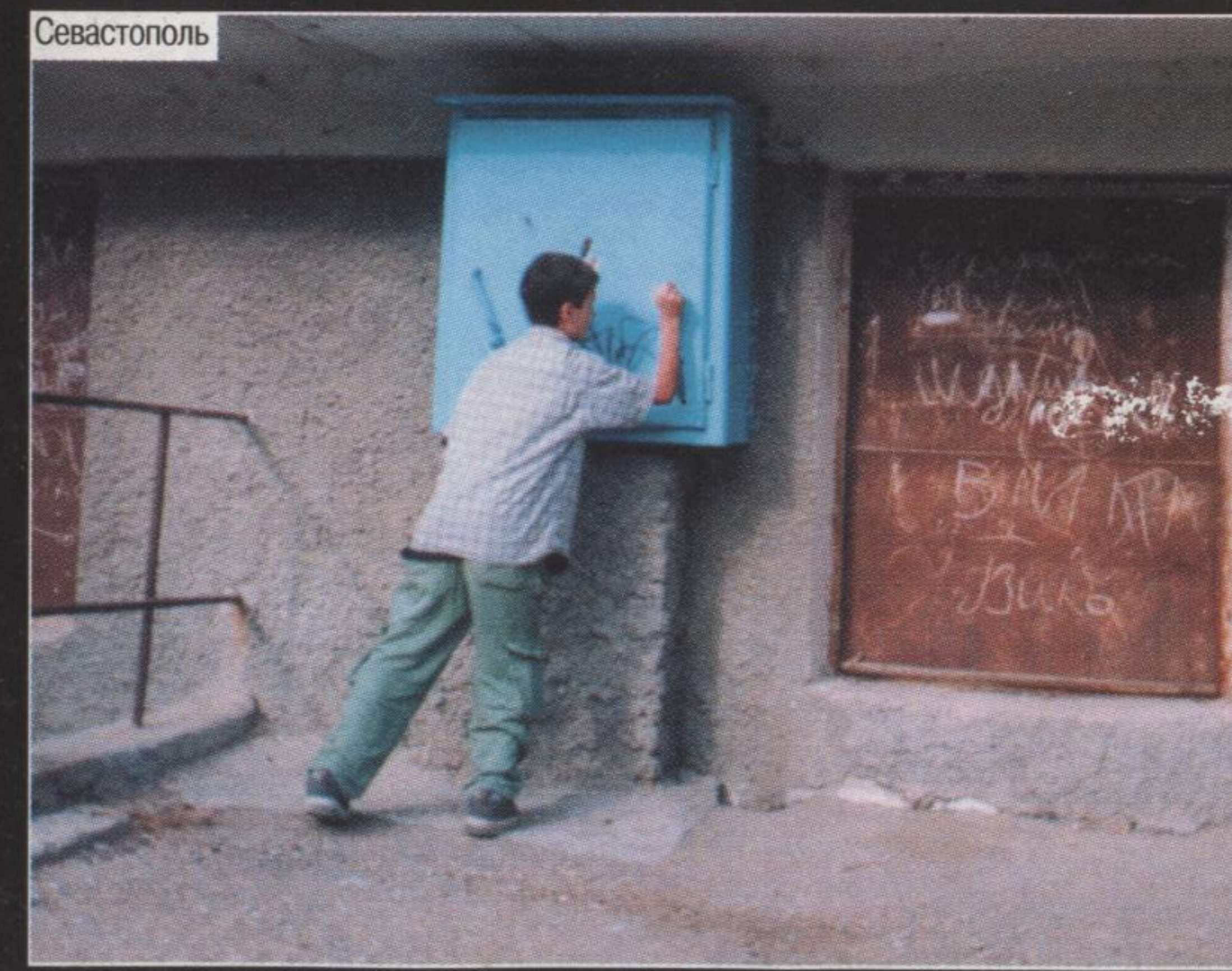
Чёс, Одесса



Ивано-Франковск



Севастополь



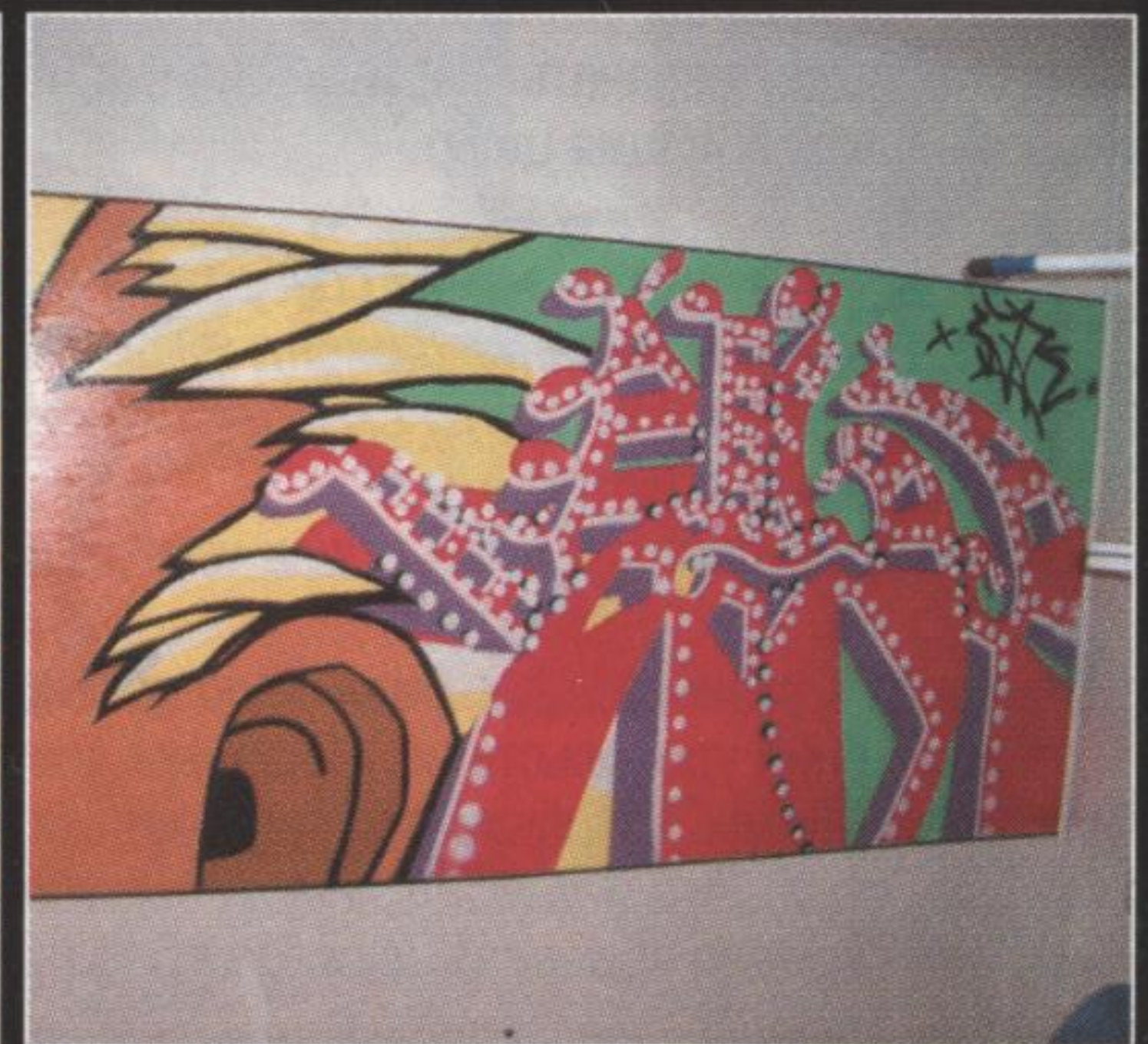
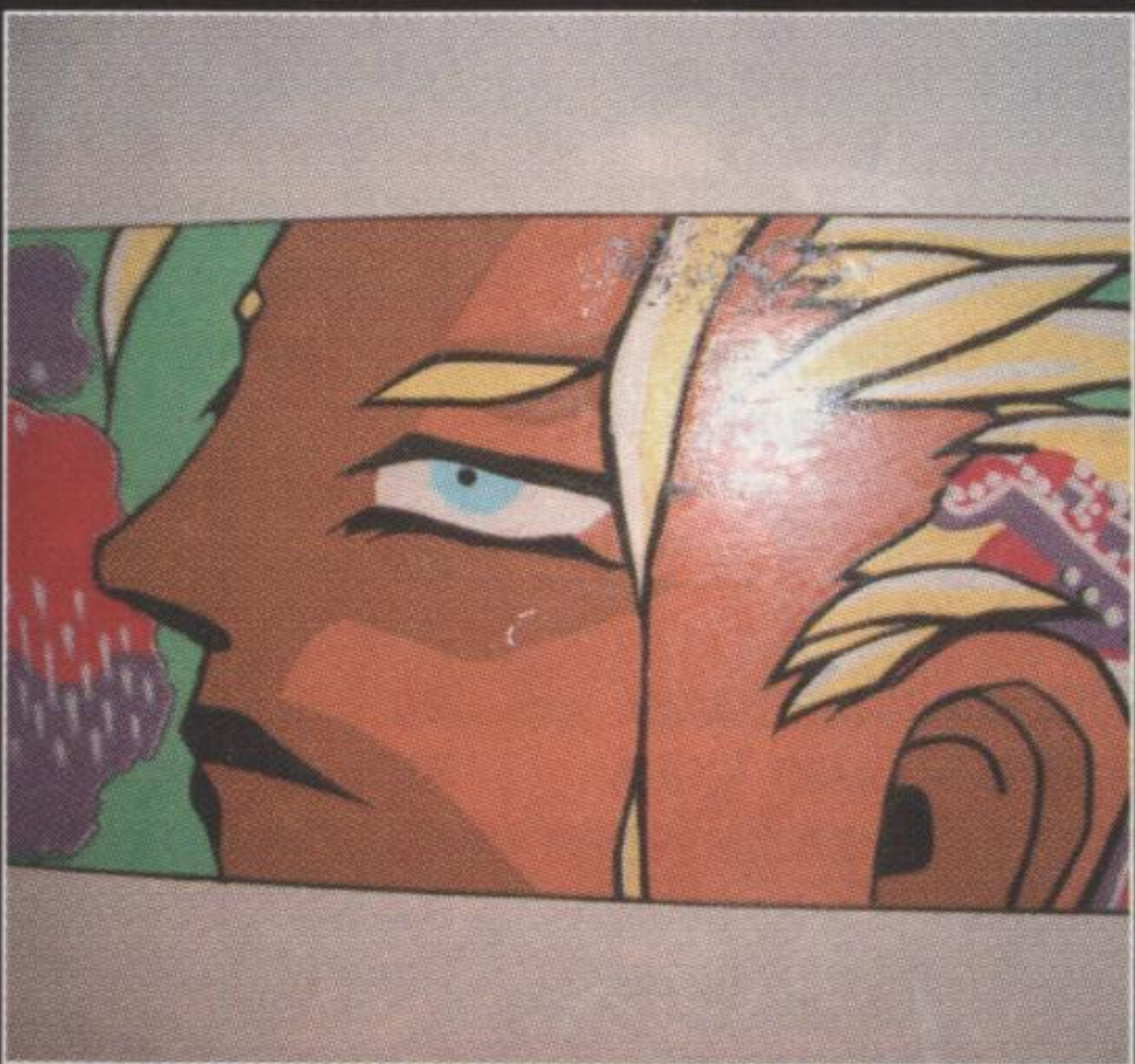
Севастополь



Очаков



СКР, Севастополь

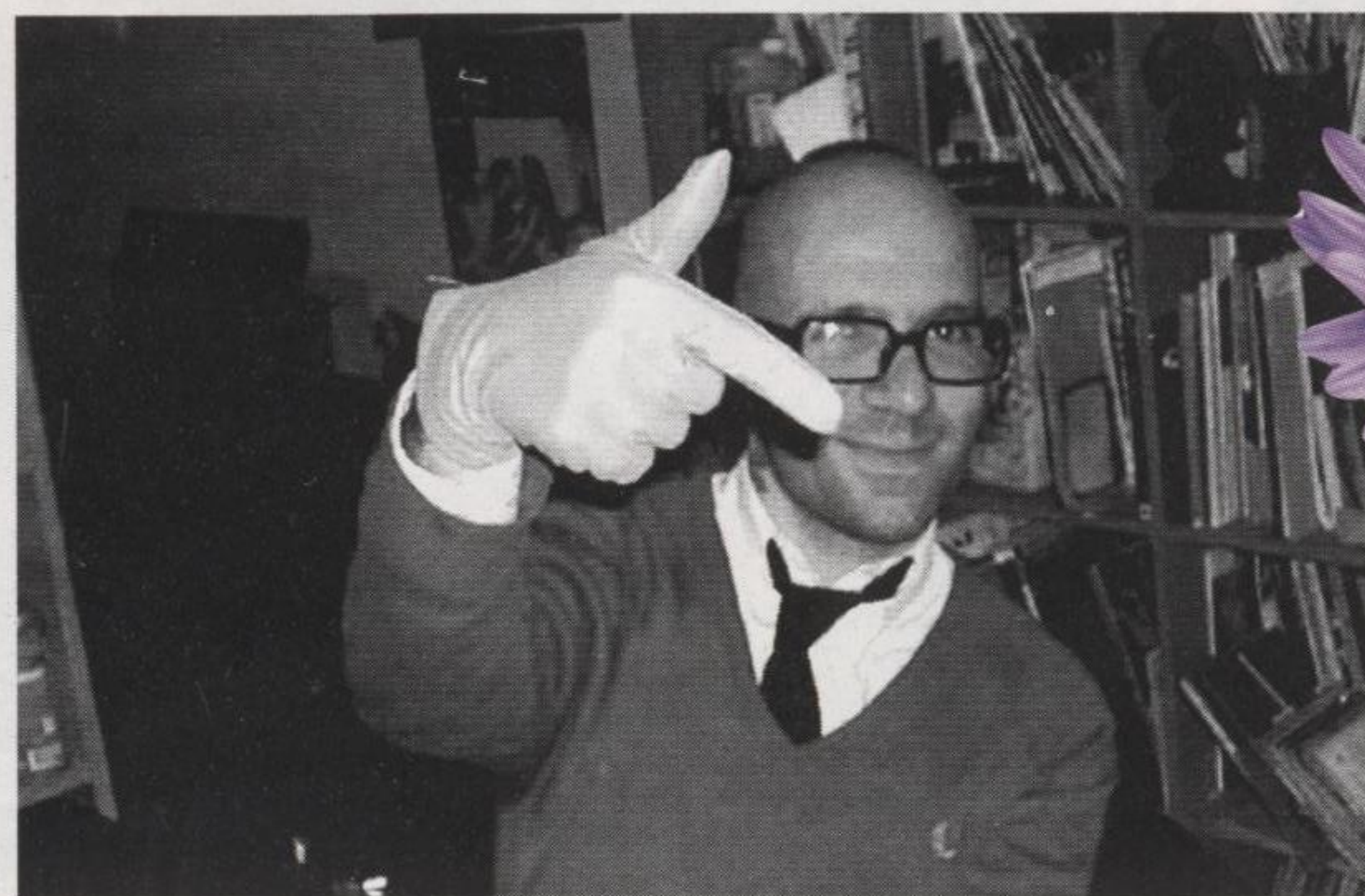




HONET

Paris  
France

Лодок, Пся Crew (Червоноград)



**HONET**  
chic, trendy, uglycool!

Французский райтер/стрит-арт артист, скрывающийся под псевдонимом Хонет, дядька уже не молодой. Соответственно, в граффити он успел сделать немало. Поезда и стены по всей Европе – от Британских островов до Балкан. Персональные выставки в Глазго, Риме, Милане. Участие в констекте Урбан Дисциплин (Гамбург). Для Седрика (настоящее имя этого парижанина), всегда одетого как “кажуал” от старого чемпиона Уимблдонского теннисного турнира Фреда Перри, граффити – извините за тавтологию, не просто граффити. Немного найдется художников/райтеров, которые в своих работах могут передавать больше, нежели просто красивое изображение. В случае с Хонетом мы имеем дело с тем, что в литературе называется чтением между строк. Графическая лаконичность работ дополняется игрой на культурных символах и знаках-архетипах. Его работы НЕ принадлежат к числу тех, про которые можно было бы сказать: “Это может вам нравиться или нет, но уж точно не оставит вас равнодушными”. Они не обязательно эпатажны и могут не привлечь ваше внимание вообще. Но если привлекут – это надолго.

P.S. Нас очень удивило, что несколько лет Хонет пытается попасть в Киев. Есть причины, которые позволяют надеяться, что этот визит (в рамках Україно-Французской Дружбы) состоится в этом году. Сегодня мы представляем вам интервью с пионером стрит-арта. Вуаля!

○ Ты рисуешь с 1988 года (так, по крайней мере, написано на одном из твоих стикеров). Что стало толчком к граффити?

Свой первый ріесе я сделал в 1988 году, вдоль линии ж/д. Это был противный (ugly-cool) персонаж с красной мордой (!!!). В то время Париж напоминал такие себе джунгли, полные разных стай: скины, готы, скутер-бойз, ниггеры и т.д. Я очень увлекался всем этим движлом и ходил по ночам с разными чуваками, делая всякие глупости. Как-то мне предложили пойти с порисовать, ...и я сказал: «ОК». Это была панкуха! Ничего общего с хип-хопом, Нью-Йорком или искусством.

○ Honet - это просто слово или комбинация букв?

Это может означать “честный” на французском, хотя это всего лишь комбинация цифр.

○ Я читал, что ты и Stak совершили революцию в граффити, перейдя от написания шрифта к логотипу (logo-writing). Означает ли это, что ты скептически относишься к традиционному рейтингу? Что вдохновило тебя на поиск чего-то нового?

Когда я начинал, граффити было веселой забавой, способом получения удовольствия... Главным достижением было “стать знаменитым”. Чтобы стать знаменитым, нужно было выделяться. Это то, что я делаю - всегда пытаюсь выделяться из общей массы. Меня воспринимают как граффити-райтера и, в то же

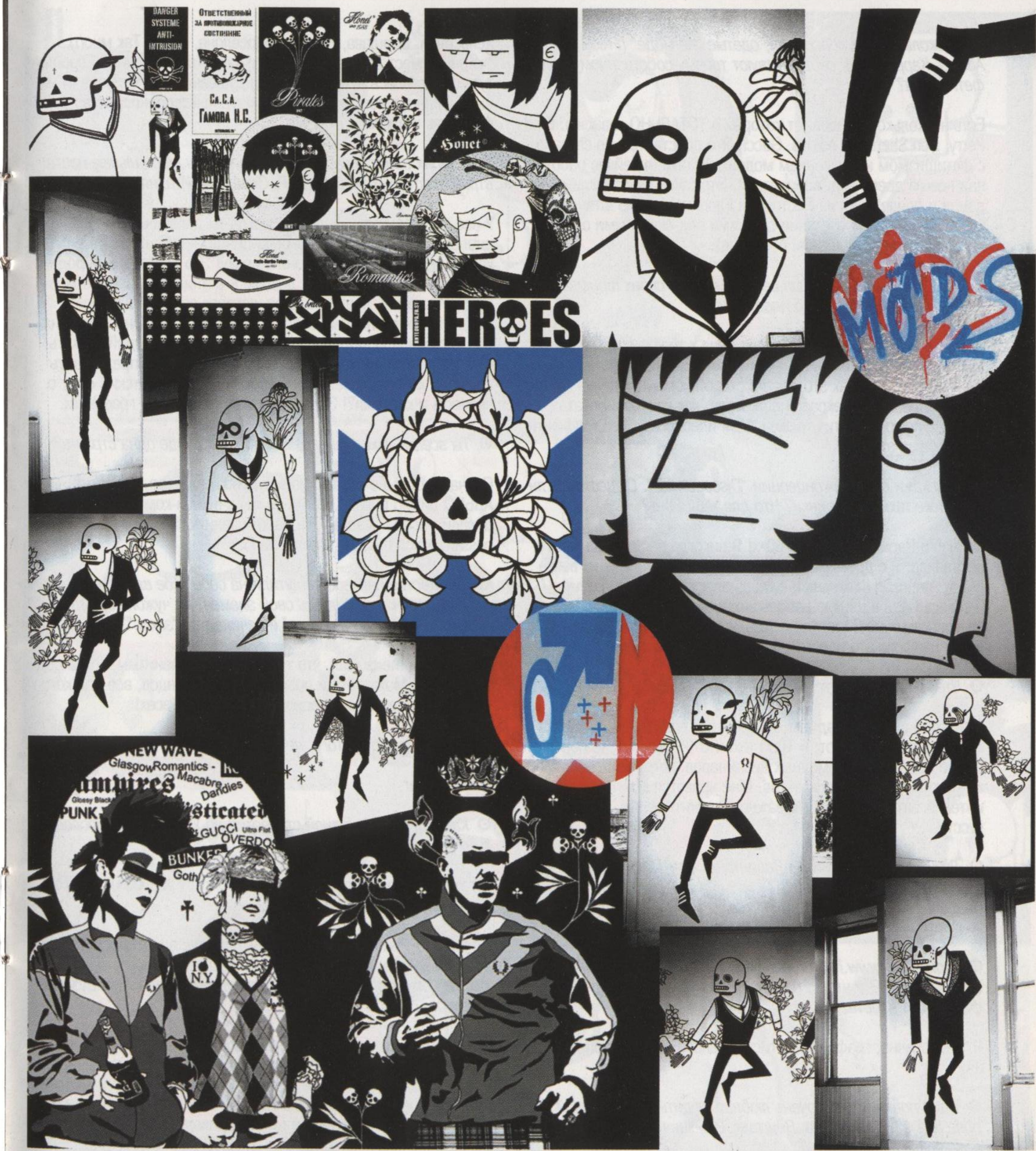
время, как художника/артиста. При этом всем - мне всегда весело!

○ Кто или что влияет на тебя, необязательно в граффити-сфере? Например, какую музыку ты слушаешь?

Моим вдохновением являются, как правило, путешествия по Европе и, конечно, музыка, которую я слушаю. Рядом с моими шрифтами часто можно увидеть цитаты из песен или их названия. Вообще-то, я слушаю много new-wave’a восьмидесятых, кое-что из старого французского панк-рока и много фольклорной музыки с Балкан. Кроме этого, электро, английский поп-рок и цыганскую румбу... Мои любимые группы: The Beatles, Pink Floyd, The Oppressed, Joy Division, Craig Armstrong и Los Chichos...

○ В своих работах ты используешь определенные субкультурные символы (прикид модов, скинхедов, эстетику 2Tone и т.д.) Чем они являются для тебя?

Все взаимосвязано. Граффити-музыка-субкультура-прикид. Как я уже говорил, мне нравятся те, кто определяет себя как “банду” с “позицией”. Я воспринимаю одежду как маску, так же, как и свое граффити-имя. Я становлюсь другим и могу жить другой жизнью. Как Супер-Герой. Или Рок-Звезда. Где мой гламурный золотой костюмчик?! Я выхожу на сцену и вижу все через темные очки! Одним словом, Drugs, Graffiti & Rock’N’Roll!!!





○ *Насколько твои персонажи, одетые "по моде" (Fred Perry, Adidas, Kappa, etc.), соответствуют твоему собственному вкусу фетишиста?*

Есть несколько брендов, от которых я ТОТАЛЬНО зависим: Fred Perry, Ben Sherman, Adidas, Gucci. Это действительно связано с фетишизмом и движением модов... Кстати, я сейчас работаю над новым дресс-код "концептом". Это такой микс английского денди и пролетария из Восточной Европы: черные штаны от костюма, туфли в сочетании с яркими олд-скульными олимпийками (Adidas, Perry или Australian).

○ *Ты когда-то использовал серп и молот в своих шрифтах. Это как-то влияет на твою идеологию?*

Да, никак. Это, скорее, мое отношение к граффити. Я использую сильные, провокационные имиджи, сильные цвета и простой дизайн. Так, как это было в старой коммунистической пропаганде. Они прекрасно понимали, как контролировать массы с помощью этих трюков. Моя идеология - это граффити и борьба за это...

○ *Расскажи о своей концепции "Discogothico". Существуют ли в Париже такие вечеринки? Что для тебя 80-е?*

Сейчас в Париже - царство 80-х! Я никогда не замечал такого декаданса! Я с друзьями получаю удовольствие от этих вечеринок, попивая шампань и слушая электро. В то же время я пытаюсь быть в центре небольших тусовок, которые используют возрождение 80-х и retro-fashion для творчества, а не с теми, для кого это просто очередной модный бренд.

○ *Что тебе не нравится в дизайне и графике 90-х?*

Я не особо парюсь над этим. Здесь, как всегда, 2-3 человека, которые что-то делают, и 1000 тех, кто "косит"... Я не перевариваю всех этих новомодных дизайнеров, которые используют кучу фотошоповских эффектов. Мне нравятся оригинальные и интеллигентные работы. Неважно, граффити ли это, мода, искусство...

○ *Луи де Фюнес, Адриано Челентано, Жан-Поль Бельмондо, Ален Делон или Пьер Ришар?*

Жак Тати и Бурвиль.

○ *Твой сайт (www.hnteuropa.fr.st) не похож на обычный граффити-ресурс. Это что-то наподобие арт-альбома с фото и графическими работами...*

Я, однозначно, граффити-артист и ненавижу ординарные вещи.

○ *Я так понял, что ты очень любишь ездить по Восточной Европе (Словакия, Польша, Венгрия, Румыния, Югославия). Чем объясняется эта любовь?*

Все "тои", которых я знаю, каждый год ездят в Нью-Йорк, чтобы быть там, где все. FUCK'EM! Я же хочу быть там, где не был никто. Исследую новые хардкор-территории с 1993 года.

Хельсинки, Варшава, Берлин, Барселона, Рим... Так много "жирных" мест для граффити. Что касается Восточной Европы, тут еще осталась аутентичность и душевность, в отличие от нашего французского эгоизма и самоудовлетворения как в граффити, так и в жизни...

○ *В твоих работах часто можно увидеть национальные цвета стран, в которых ты был (ГДР, Словакия, Италия)...*

У нас, во Франции, например, когда ты делаешь работы в национальных цветах (красно-бело-синий) - тебя воспринимают как националиста! Пошли они в сраку! Это цвета нашей родины! Символы принадлежат людям, и в этом нет ничего позорного. Мне очень нравится идея, которая заложена во флаге. Ведь это цвета, полные содержания и истории. Они имеют настолько сильное влияние, что могут заставить людей плакать от счастья или дрожать от страха. Можешь себе представить влияние, которое имел на человека черный пиратский флаг с черепом и костями?! Это именно то, что я ищу в граффити.

○ *Ты всегда находишь время на поезда. Еще одна страсть?*

Сейчас я больше коллекционирую новые метро, нежели РЕАЛЬНО рисую поезда. Когда-то мы с нашей командой - SDK - делали много поездов. Эта работа занимала много времени. A passion which became an obsession...

○ *Множество райтеров ощутили на себе твое влияние. Как ты реагируешь, когда видишь свой элемент на чужой территории? Где заканчивается "влияние" и начинается "закос"?*

Мой друг Fume сказал, что ты станешь знаменитым, когда под тебя косят. Может это и правда. В конце концов, все под кого-то косят, даже я. Если косишь - коси лучше всех!

○ *Что в Париже крутого, не считая тебя?*

Amanda Lear.

○ *Какой у тебя основной стереотип об Украине, что последнее ты о нас слышал?*

Тут все просто - Чернобыль. Слышал, что у вас можно легко порисовать в метро, хи-хи...

○ *Что это у вас за гам по поводу платков, в которых приходят в школу мусульманки? Сложная ситуация: с одной стороны - как же демократия, с другой - явный дизреспект французской культуре...*

Эта проблема - одна из стандартных во Франции. Они думают, что если без конца п...деть про одно и то же - это хорошо для демократии. Проблема не в том, носить или не носить этот религиозный символ. Проблема в том, что в каждой религии существуют свои фанатики, а те, кто приходит в чадра в школу - делают это ради провокации и ТОЛЬКО ради этого. В школу ходят учиться, а не демонстрировать фанатизм. Религия - это что-то, что есть в тебе (или нет), внутри, и совсем необязательно выставлять это напоказ. Смирность и уважение - это то, чем должна быть религия. И все остальное тоже.



UN 123456789 A284C6D8E



C-100% M-100% Y-100% K-100%

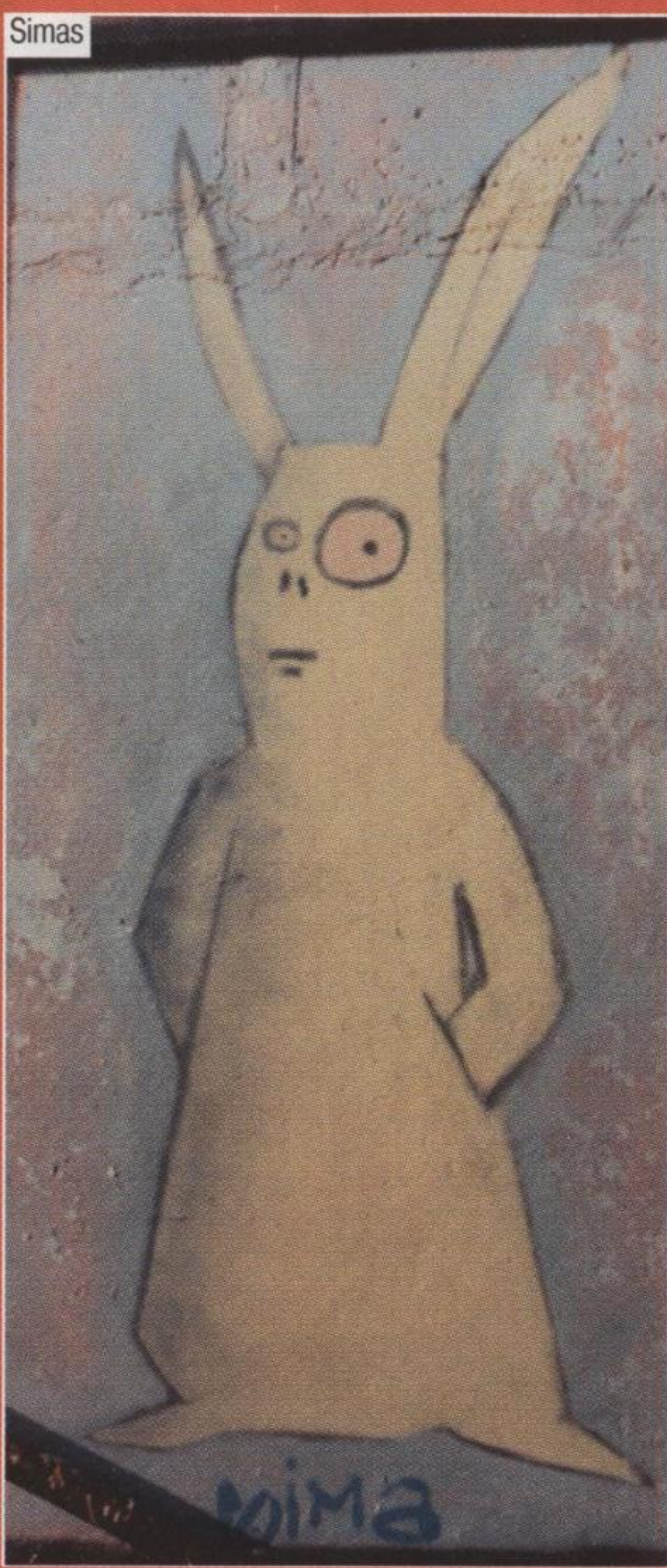








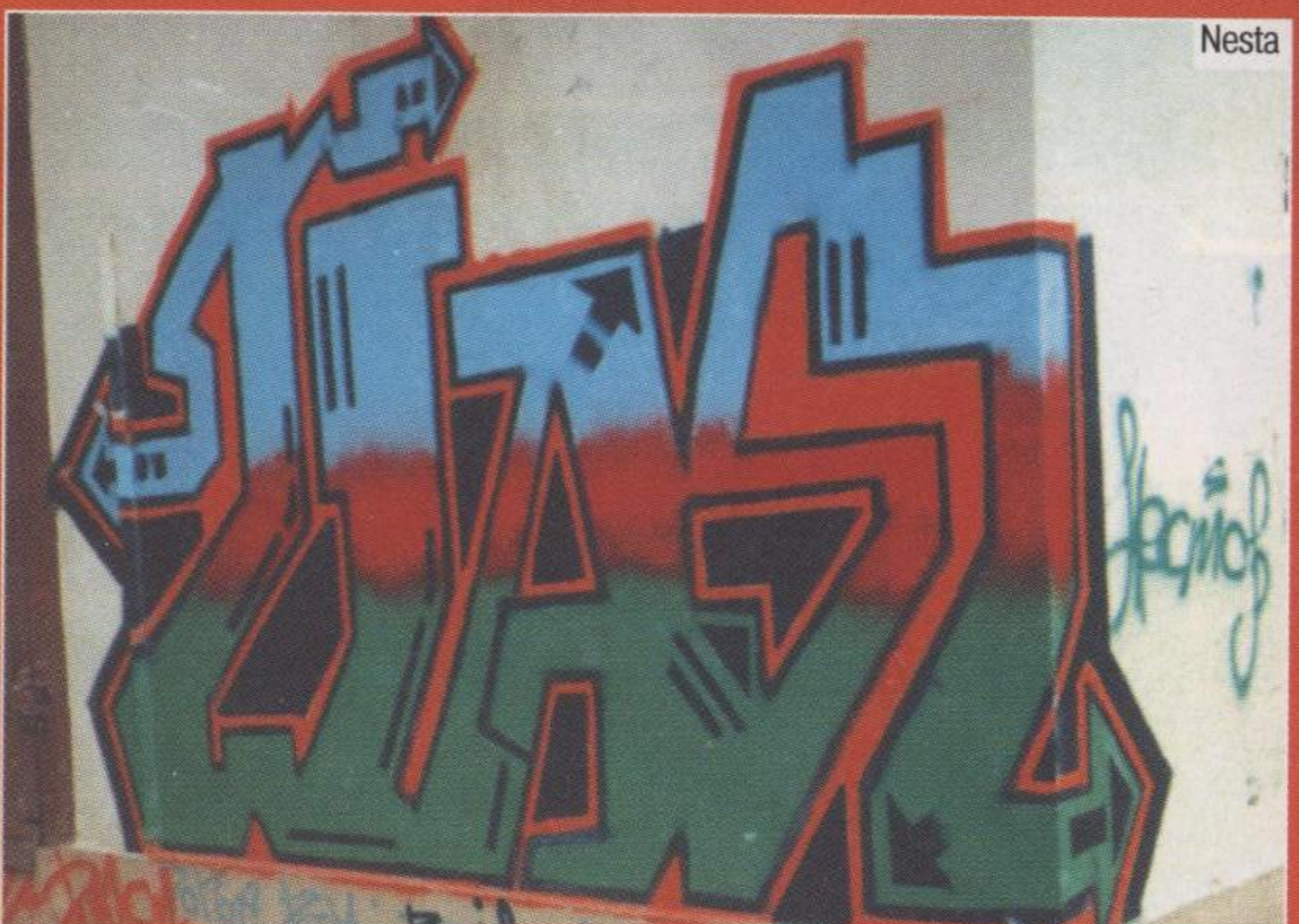
Snake



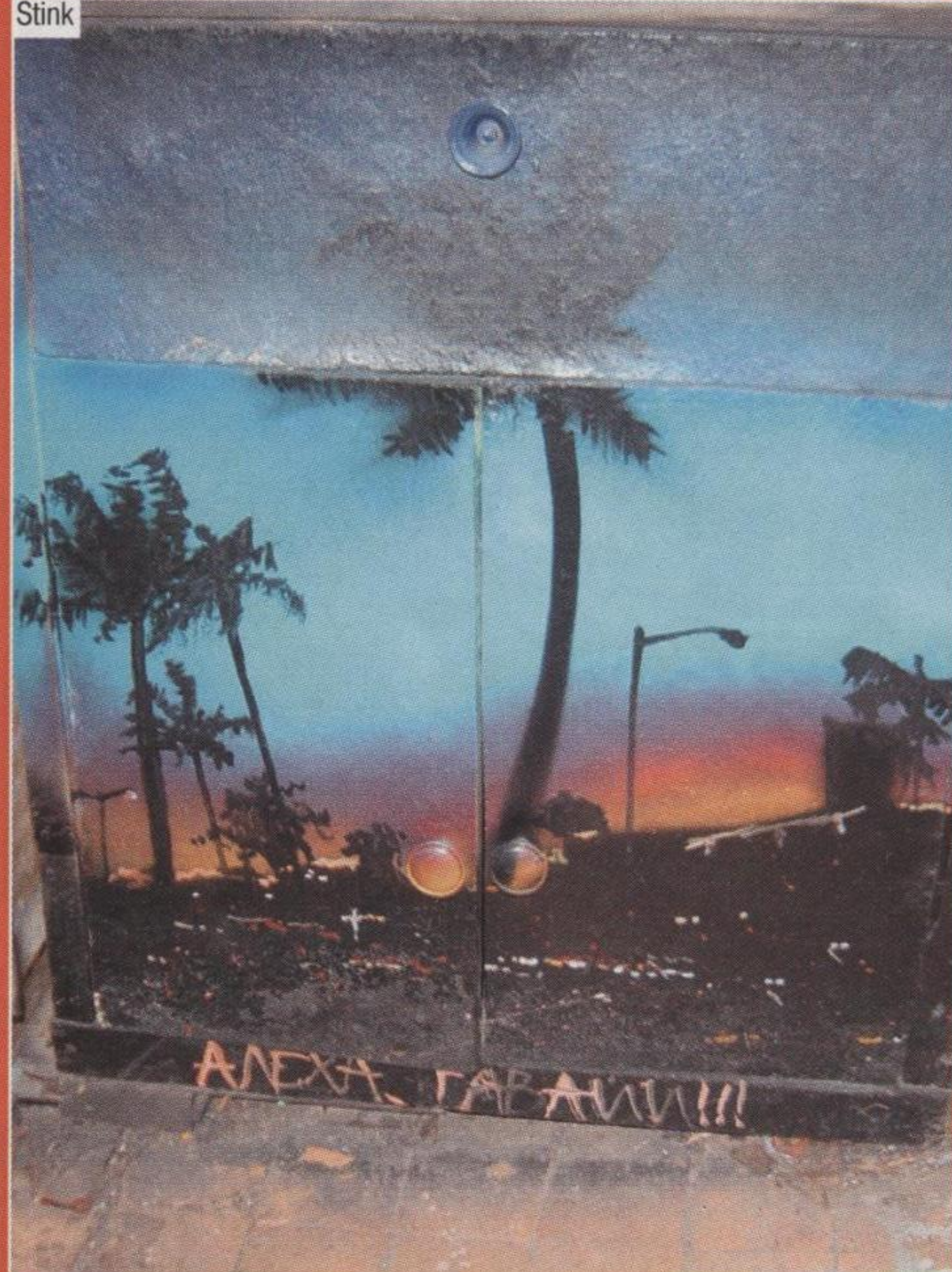
Simas



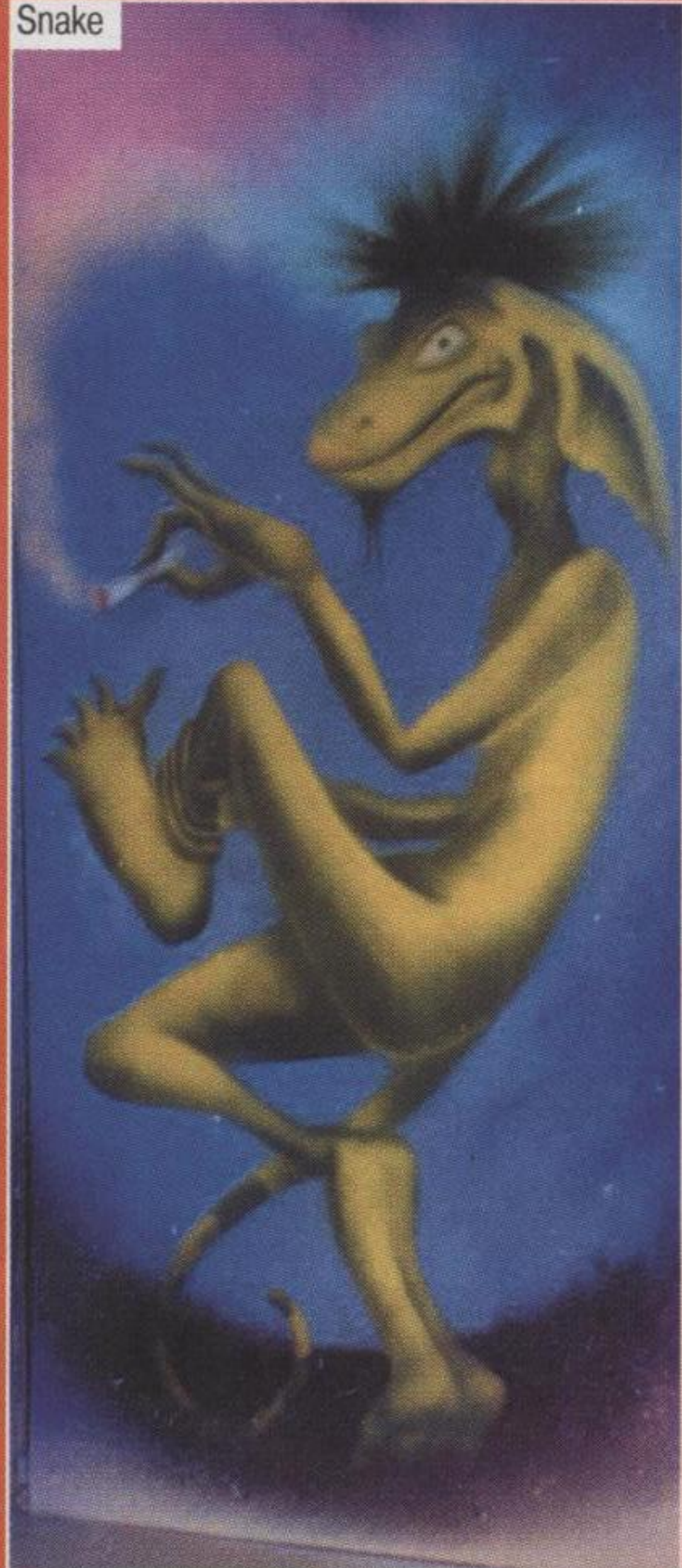
Snake&Mad



Nesta



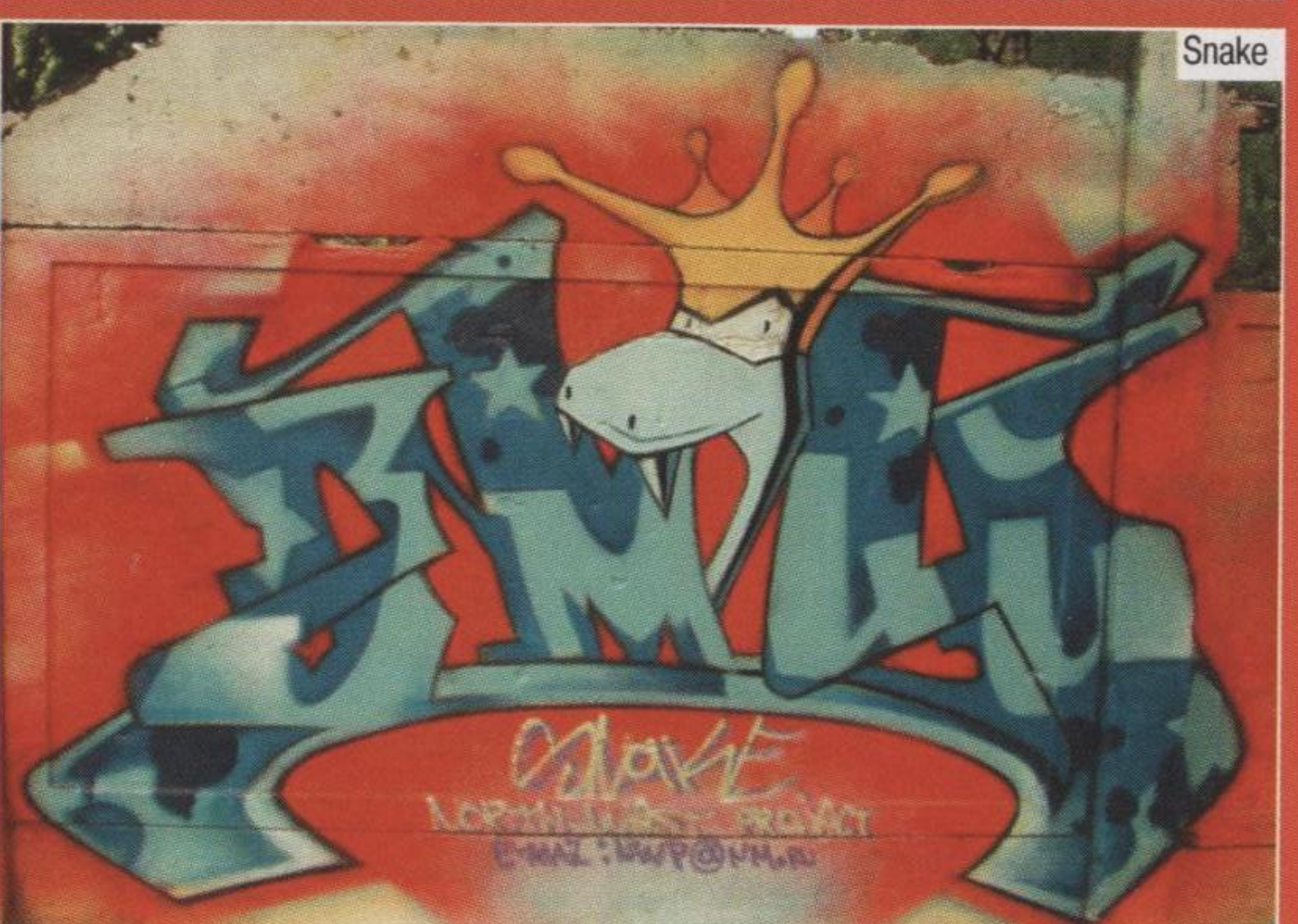
Stink



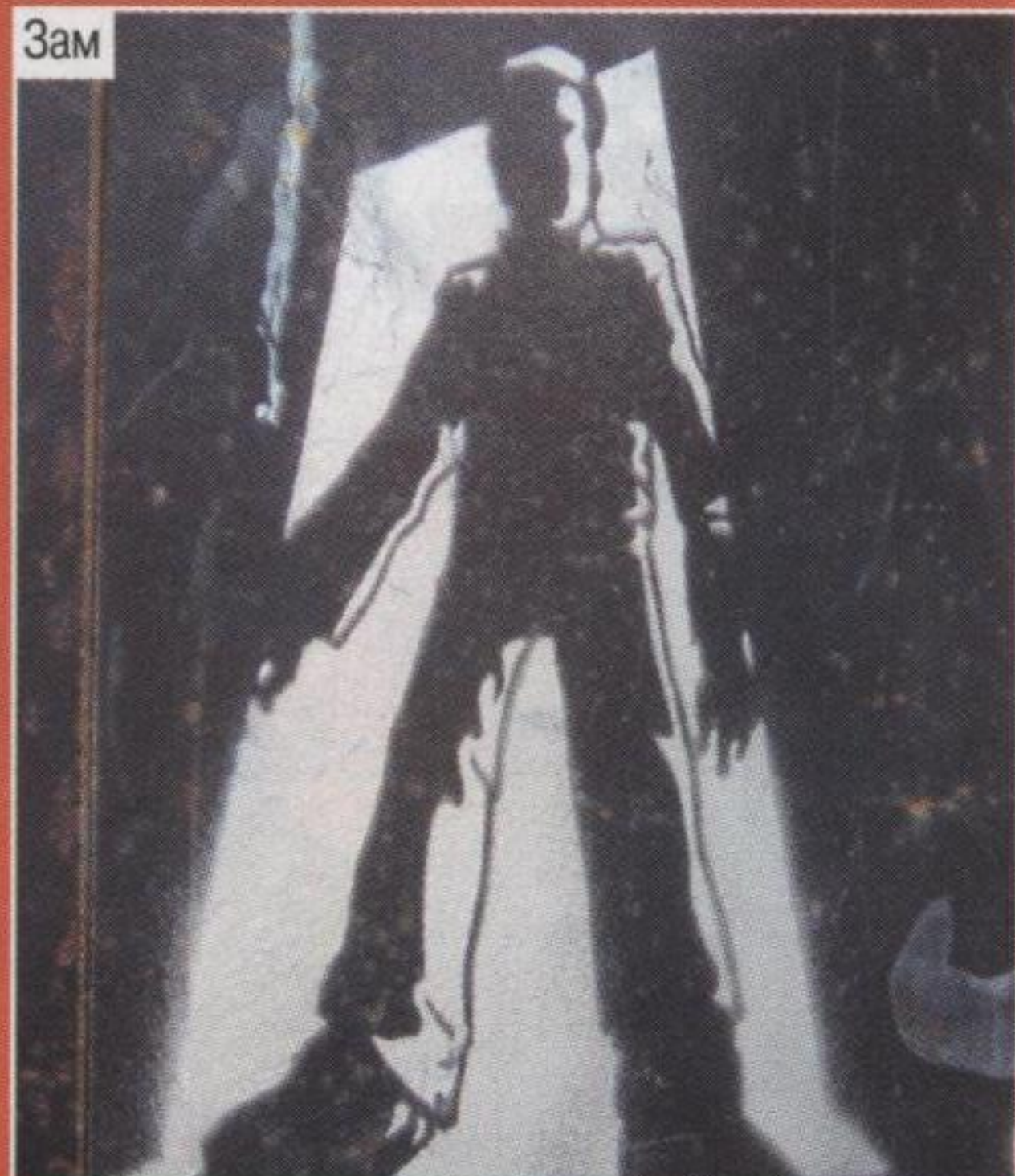
Snake



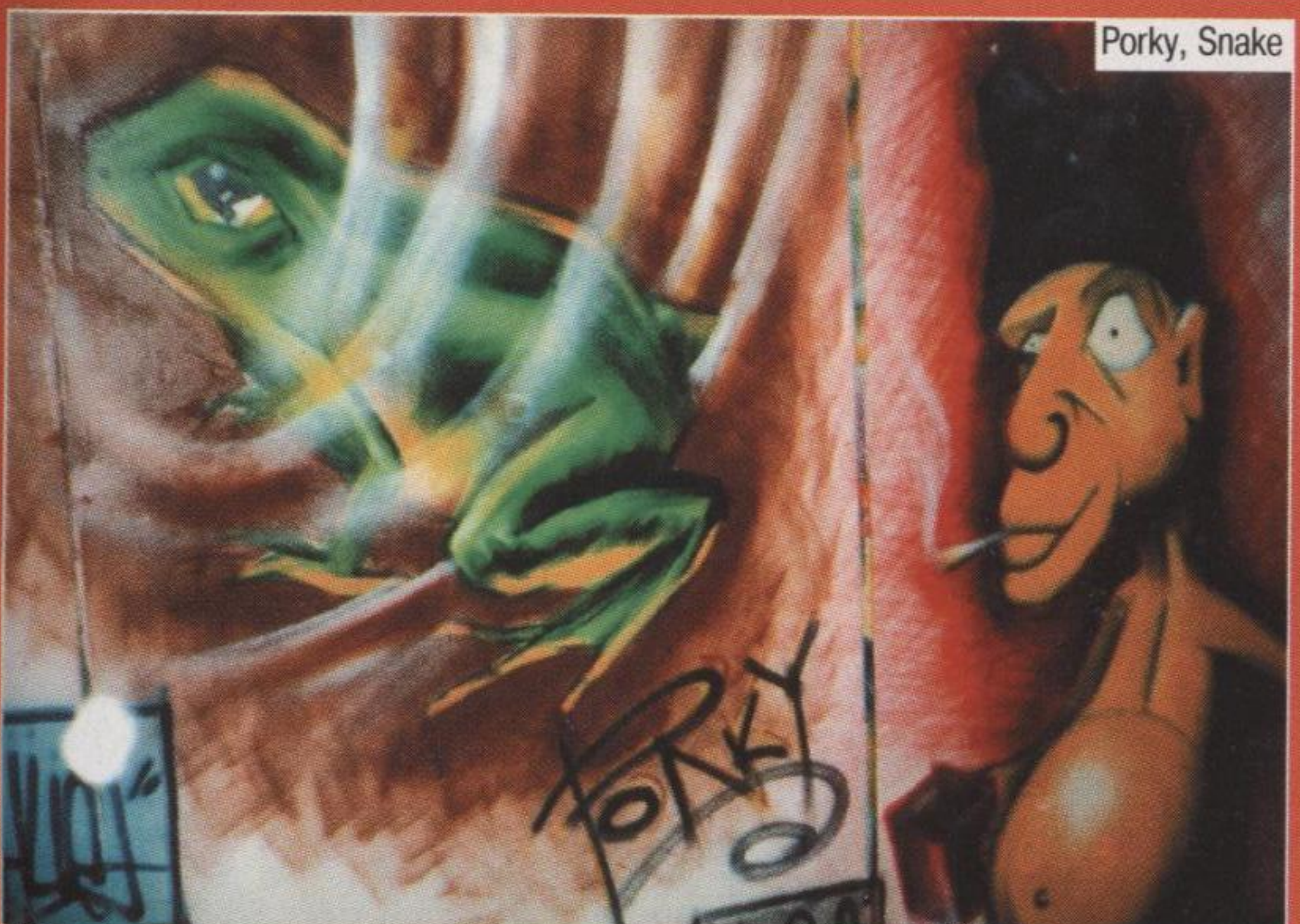
Snake&Soyer



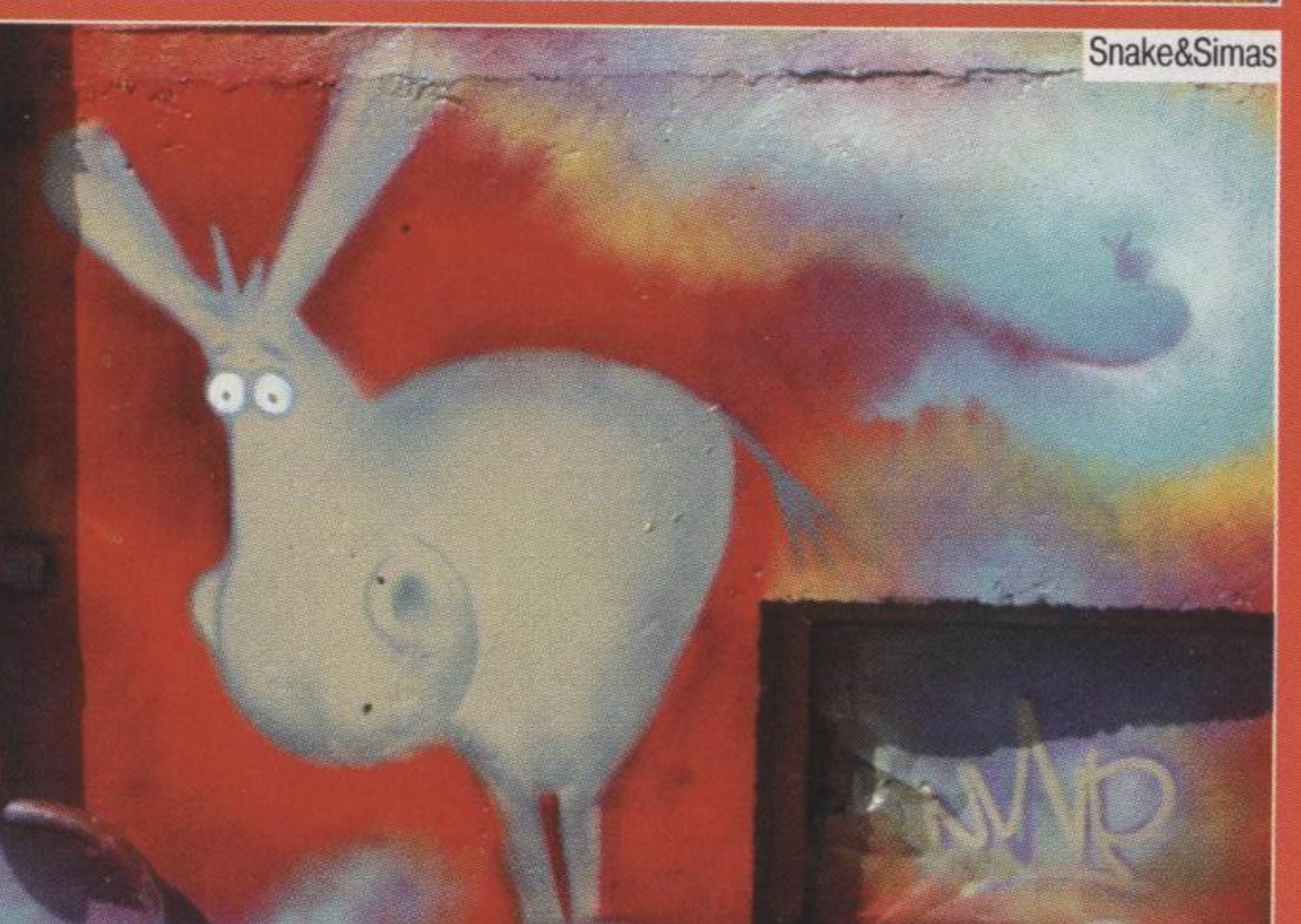
Snake



Зам



Porky, Snake

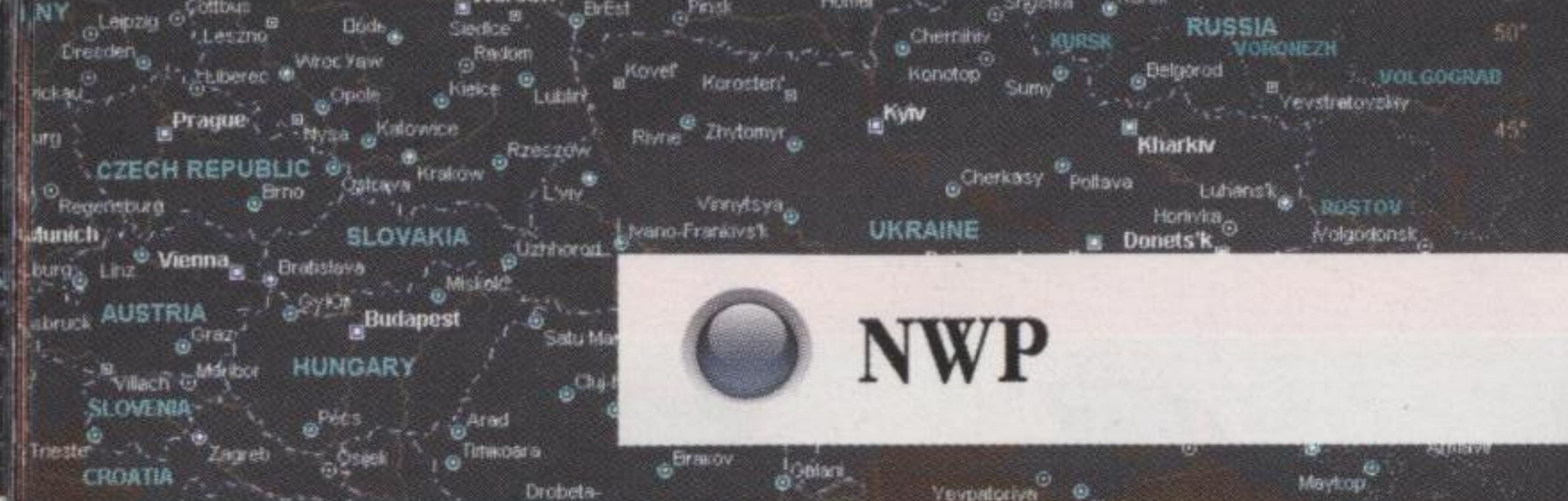


Snake&Simas



Mad





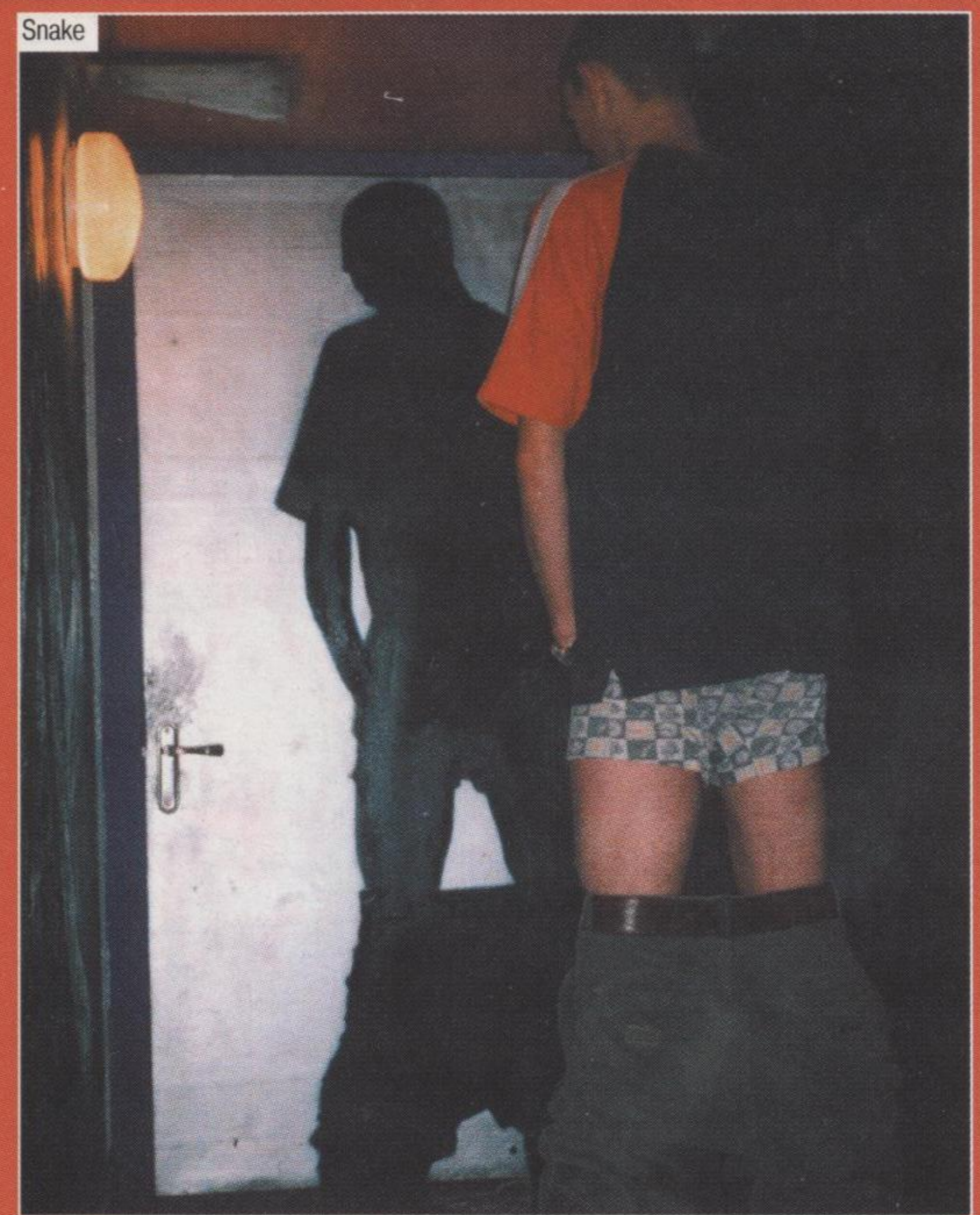
Москва  
Россия

C-100% M-100% Y-100% K-100%

UN 123456789 A2B4C6D8E



Snake



Stink

Snake&Stink



Stink&3am



3am

Stink



Snake





# G

Кена/Одесса  
По материалам [ekosystem.org](http://ekosystem.org)

Ты принимал непосредственное участие в редактировании французского граффити-журнала Graff-IT.

Что заставило тебя бросить эту работу?

**Jerome:** Я отбирал работы для четырех выпусков. Желание уделять себе больше времени. Клею постеры - при всей любви к аэрозольному искусству.

Любишь фотографировать?

**Jerome:** Когда я понимаю, что мой мозг отказывается фиксировать то, что я вижу каждый день, я фотографирую! А вообще, все началось с того, что когда-то я взял отпуск...

Что тебя подтолкнуло размещать постеры на улицах?

**Jerome:** Начиная с 3 лет, я жил в Париже, где встречал людей, подобных Джину Фочеру, которые показывали, что можно делать с бумагой. В прошлом году у Halieutik'а возникла идея создать "Art Is Stick" (сейчас так называется наш коллектив) и клеить постеры формата А3 везде, где только можно и нельзя. Апофеозом нашей деятельности стало расклеивание плакатов около Эйфелевой Башни.

Хотел бы ты показать свои работы публике на выставке?

**Jerome:** Да, но я не думаю, что я делал бы те же самые вещи, что я делаю на улицах. Каждое место (город или закрытая комната) нуждается в специальном, художественном подходе.

Ты пользуешься цифровой камерой?

**Jerome:** С цифровиком ты можешь отщелкать сотню кадров и даже не проверять, хорошо получился кадр или плохо. Традиционные камеры так не работают, и я предпочитаю играть с судьбой, ожидая результат по нескольким дням, пользуясь классикой. И поскольку я ограничен в числе кадров на пленке - 12, 24 или 36, я фотографирую то, что кажется действительно интересным... Несколько месяцев я снимал на очень старый фотоаппарат - это было удивительно.

Ты печатаешь фото самостоятельно?

**Jerome:** Нет, у меня нет такой возможности. Я предпочитаю работать с парнем по имени Клод Перрен, у которого есть маленький фотомагазин и который периодически дает мне хорошие советы. С ним я сотрудничаю уже 2 года, и он каждый месяц размещает мою работу в витрине своего магазина.

Что несет твой "автомобильный ряд"?

**Jerome:** Для меня автомобили - совершенная иллюстрация нашей старой экономической организации. В начале XX века производство автомобиля было реальной революцией, но теперь автомобили - своего рода болезнь для планеты, убивающая ее углекислым газом. Я хотел заставить людей думать об этом и начал прикреплять фото машин с реальными номерами владельцев. Меня тут же арестовали - полиция сообщила мне, что показ номера является большим правонарушением. Сегодня в моей коллекции фото 500 моделей разных автомобилей.

Что такое хорошая фотография?

**Jerome:** 50 % азарта и 50 % любви.

Что для тебя Париж?

**Jerome:** Я всегда турист в этом городе. Я все еще не знаю все его углы или подземки... Париж остается для меня универсамом правильной и классической культуры с ее музеями, театрами и т.д....

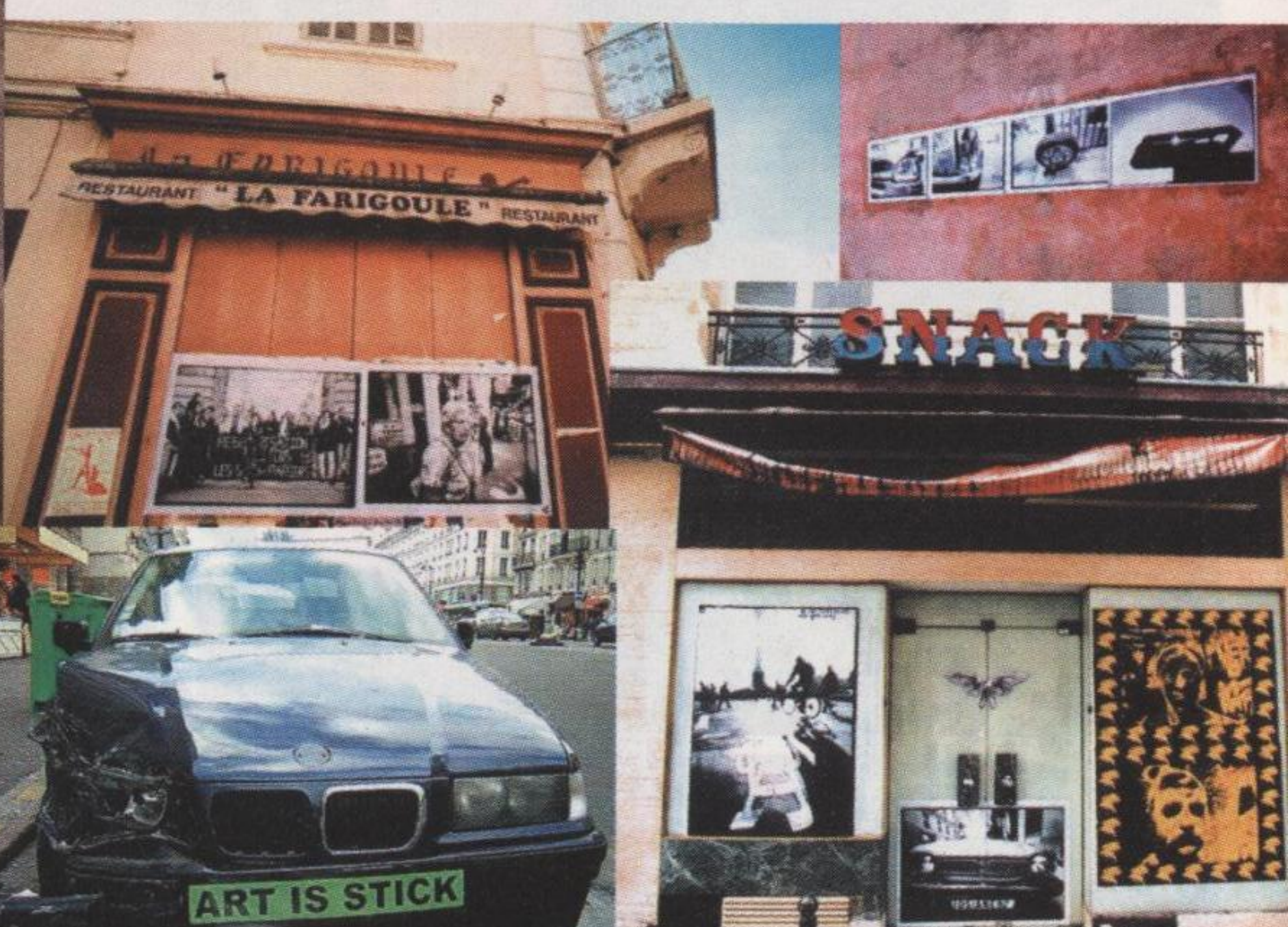
С кем ты сейчас работаешь?

**Jerome:** Работаю с Halieutik и Alexone на выставке в старом парижском кинотеатре. Я думаю, что это будет крутой дизайн, мы собираемся "проектировать" все. И я все еще ищу места, где можно было бы выставить мои работы.

Последнее слово...

**Jerome:** "L'homme est naturellement bon, c'est la société qui le pervertit" - Jean-Jacques Rousseau.

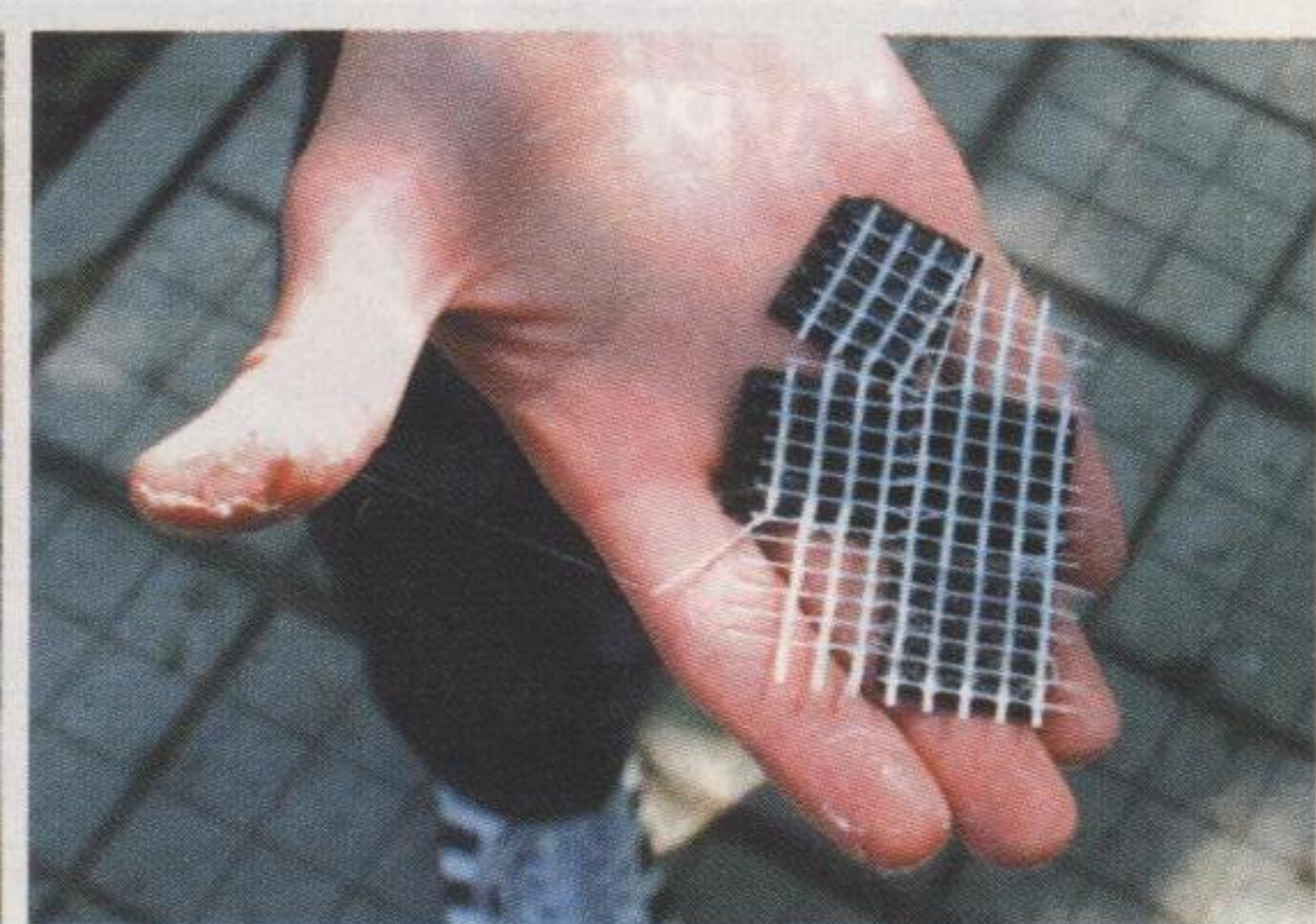
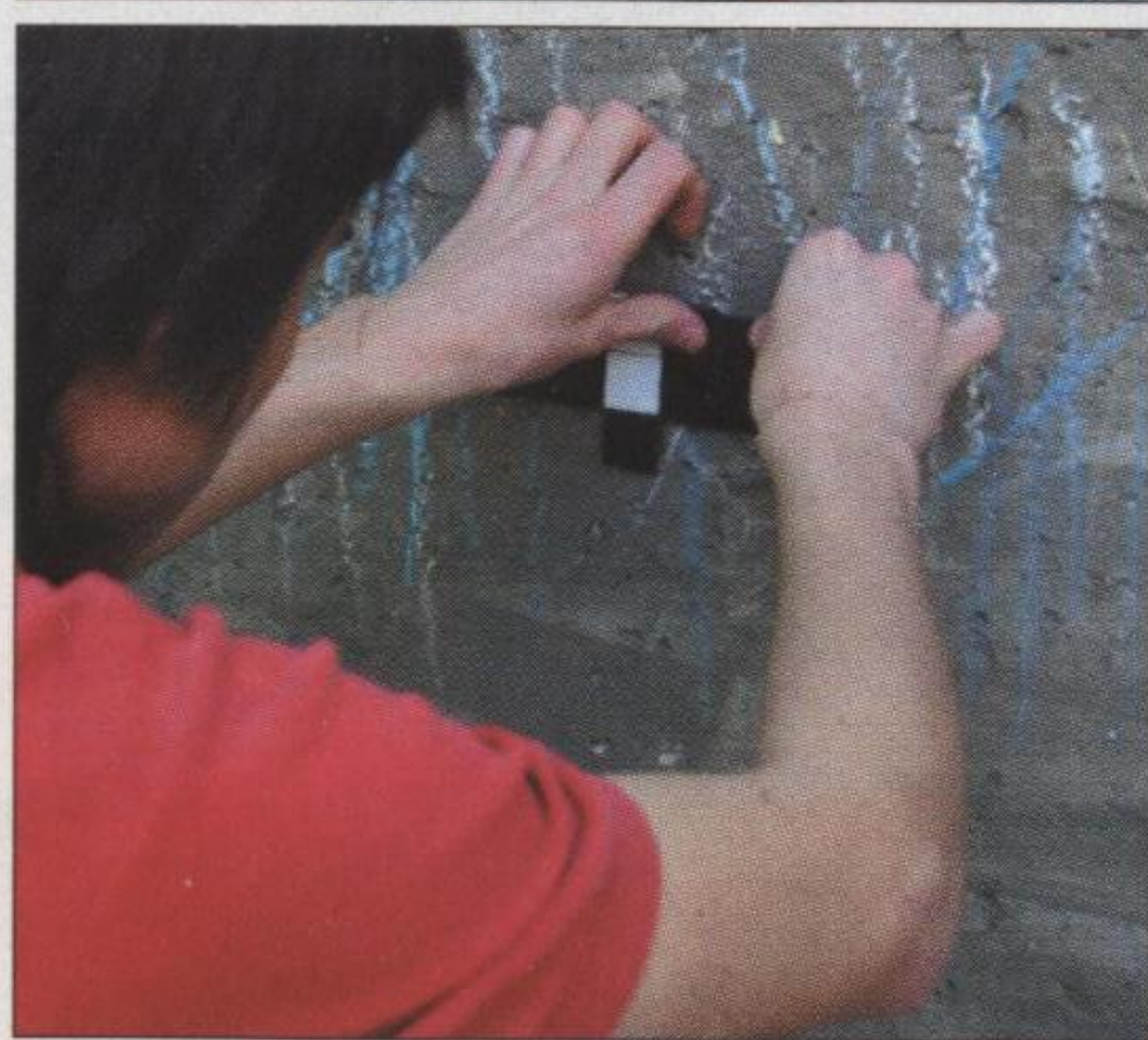
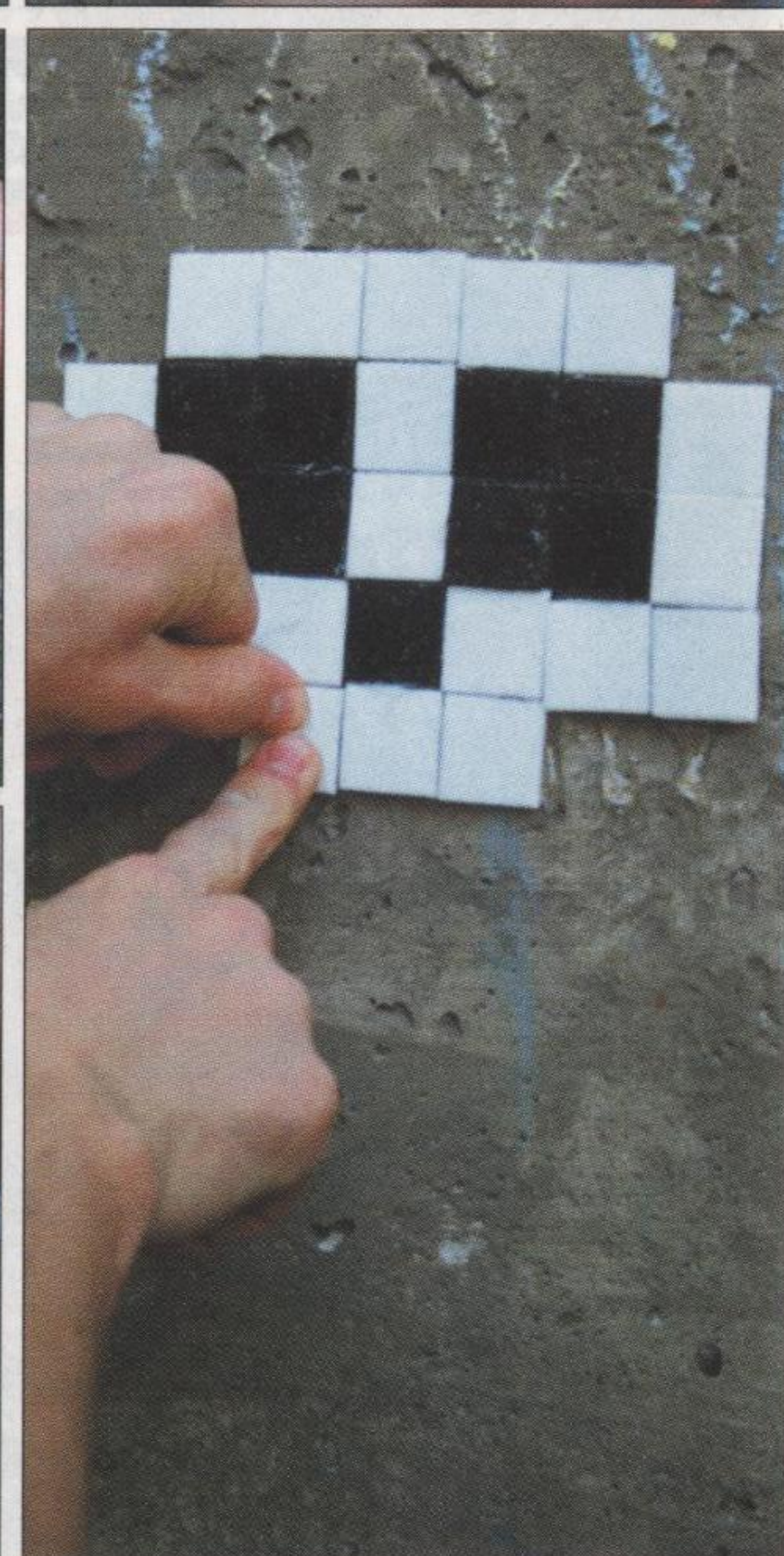
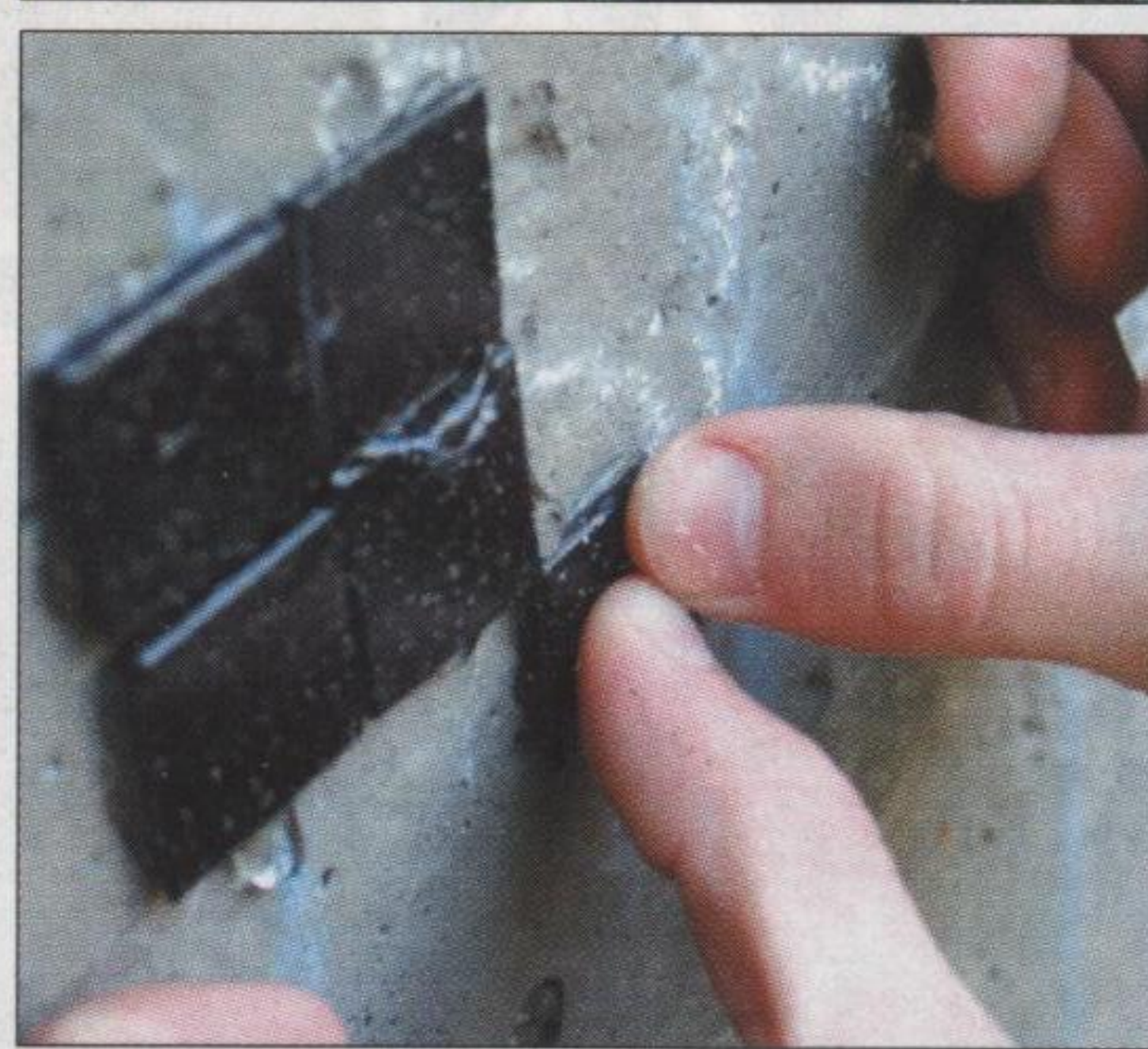
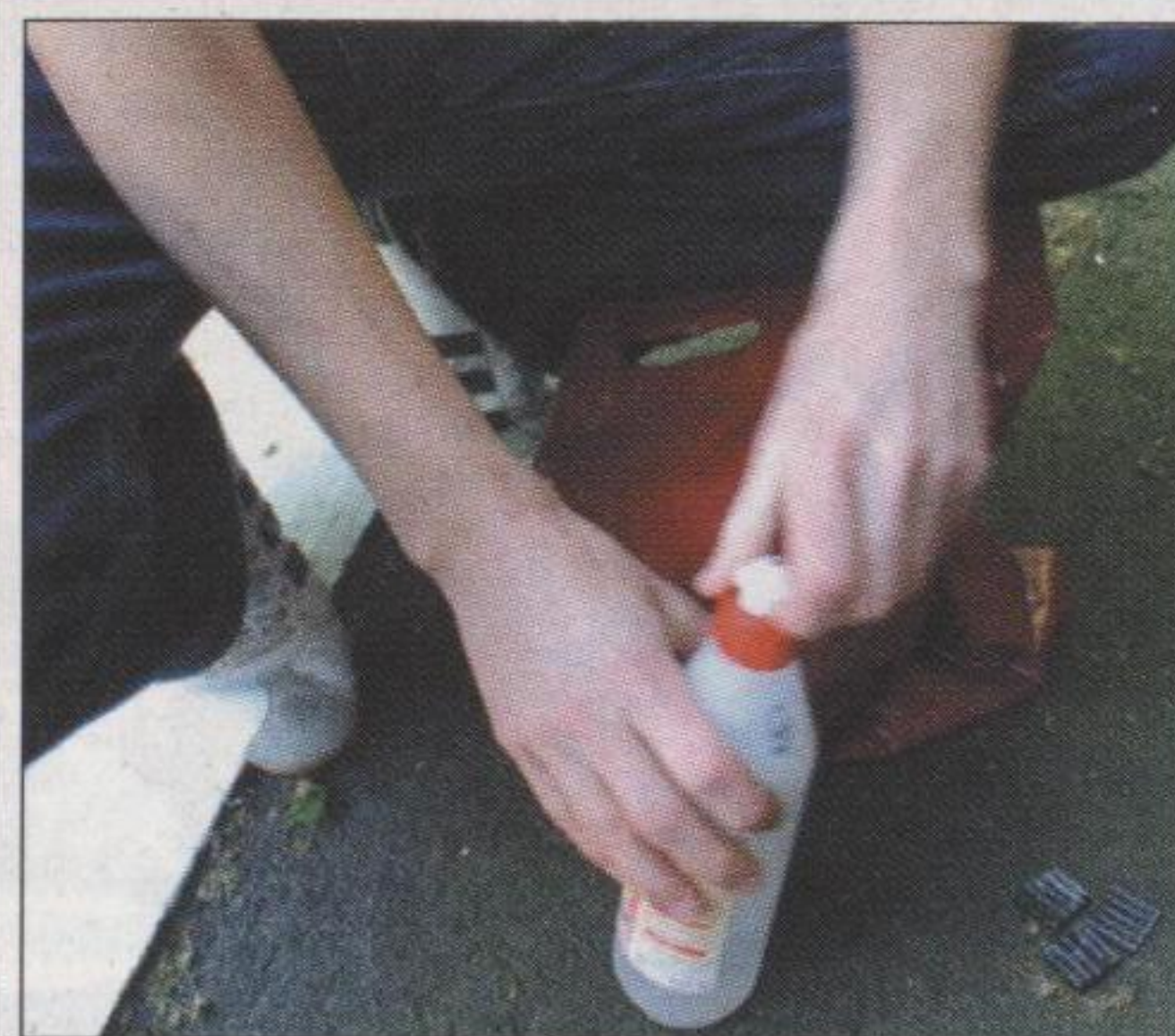
Paris  
France





Lodek: Pixel Ceramics

Червоноград  
Украина



C-100% M-100% Y-100% K-100%

UN 123456789 A2B4C6D8E





КОНКУРС от 400ml



СОБЕРИ СВОЁ ГРАФФИТИ!

Ты ценишь уличную культуру? Разбираешься в граффити? Хочешь принять участие в розыгрыше 70-ти призов от компании «Мун-Рекордз» и журнала «Экстрим»? Хочешь получить отличные диски, кассеты и плакаты? Тогда собери 4 части граффити-рисунка и пришли их нам в редакцию по адресу: 02192 г. Киев а/я 118 с пометкой «400мл-граффити-конкурс».

Недостающие части рисунка ты найдёшь в следующих номерах журнала «400 мл» (первую часть ищи в предыдущем номере). Собрав их все, ты первым увидишь дом, где родился один из всемирно известных райтеров! Кто именно? Читай следующие номера «400 мл» и поймёшь!

\*Для тех, кто расшифрует все надписи на рисунке, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИЗЫ!

ХА ФОТО

ПРОДАЖА ЖУРНАЛОВ ХЗМ И 400ml НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ



Официальный представитель журнала на территории России:

000 «Рэп Рекордз» (095) 231-35-59 111141 Москва ул. Кусковская д.20-а БЦ «Кусково» оф. Г-501

Александр «Mad» Рыжков icq: 156116468 mad@raprecordz.ru

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

«КОНТЕЙНЕР» Невский проспект 81 ул. Ломоносова 3

ПЕТРОЗАВОДСК

«КОНТЕЙНЕР» пр. Ленина 35

ВОЛОГДА

«КОНТЕЙНЕР» ул. Ленина 16

ЧЕБОКСАРЫ

ул. Воробьёвых, 20 пр. Горького, 19 магазины «КОНТРАБАНДА»

МОСКВА

«100%» м. Площадь Революции, Ветошный Переулок 5/4. «Funky S3T» метро Чистые Пруды, ул. Покровка 21. магазин «Стакан 42» м. ВДНХ павильон 9 «Ляляпарк» В2-380 (Жёлтая точка с РЭПом) Интернет магазин RAPLAND www.shop.rapland.ru «Хобгоблин» «Нирвана» «ПРОдвижение» (SKATESHOP) ВВЦ, м.ВДНХ, Центр «МОСКВА», павильон №70, на пандусе (П6) т. 188-01-56 м. Речной Вокзал, ул. Смольная, д. 63-Б, ТЦ «ЭКСТРИМ», 3 этаж, магазин № К2, т. 364-26-98 «UNITED STYLES» метро ВДНХ, ТЦ «ОСТАНКИНО», 1-я Останкинская ул., 55, 1-й этаж зал «Ж» «UNITED STYLES» метро Речной Вокзал, ТЦ «ЭКСТРИМ», 3 этаж, павильон 1-25 Москва метро СОКОЛ магазин «ГУРУ» Новолесчаная ул. дом 23/7 кор.41 (вход через арку во двор дома вниз по лестнице)

© издательство экстрим пресс

Отдел рекламы: Татьяна Тур тел: 044 244-4127 [xreklama@online.ie]

Руководитель отдела реализации: Георгий Лодкин тел: 044 244-4127 [lodkin@rambler.ru] Менеджер по сбыту: Александр Радомский

Представитель ХЗМ в г.Москва: 000 «Рэп Рекордз» 111141 Москва ул. Кусковская д. 20-А БЦ «Кускова» оф. Г-501 Александр «MAD» Рыжков тел: 095 231-35-59 [mad@raprecordz.ru] icq: 156116468

Шеф-редактор: Дмитрий Тимченко Координатор проекта: Алексей Еременко

Адрес редакции: г. Киев ул. Л.Толстого, 25/2 оф.100 Адрес для писем: Киев, 02192, а/я 118 Телефон: +380 44 244 4103, 244 4127 e-mail: x3m.info@online.ie

За содержание рекламной информации ответственность несет рекламодатель.

Мнения авторов не всегда совпадают с точкой зрения редакции. Полная или частичная перепечатка материалов допускается только по согласованию с редакцией.

ДЕТЯМ ДО 18 ЛЕТ. А ТАКЖЕ ЛИЦАМ С НЕУСТОЙЧИВОЙ ПСИХИКОЙ ЧТЕНИЕ ЖУРНАЛА СТРОГО ЗАПРЕЩЕНО!



Печать: «Футари Принт», ул. Нововокзальная, 8

Тираж: 20000 экз.

Цена договорная.

#02 березень 2004

EXTREME ХЗМ

SKA ROCKSTEADY RAGGA

Shaun White ШЕСТЬ ПУДОВ ХИП-ХОПА ЗАПИСКИ ОЛЕНЕВОДА

Sean Paul ШЕСТЬ ПУДОВ ХИП-ХОПА ЗАПИСКИ ОЛЕНЕВОДА

БОНЗЫ УРБАН МУЗЫКИ | TRAIN BOMB | ГОВАРД СТЕРН | ИДЕОЛОГИЯ ЗВУКА |

EXTREME ХЗМ

EXTREME ХЗМ

EXTREME ХЗМ

остаюсь таким же

03

НАШ ИНДЕКС 21917 В ЛЮБОМ ОТДЕЛЕНИИ СВЯЗИ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ И УКРАИНЫ

в объединенном российском каталоге ДП ПРЕССА ПОДПИСКА 2004 в каталоге изданий УКРАИНЫ-2004

БУДЬ ДЖИГИТОМ

EXTREME ХЗМ

Ирена Карпа & FS [Come Back]

04

ПОДПИШИСЬ НА ХЗМ





**mtn mtn**

МАРКЕРИ

[caps]

НАСАДКИ

фарба MONTANA

Київ: /метро Льва Толстого /ТЦ Метроград /відділ Спортивного Одягу  
Харків: /метро Архитектора Бекетова /вул.Маршала Бажанова,7



**RETURN POLICY**

are manufactured to the highest quality standards available in... They are under warranty against manufacturing defects for... from the date of purchase. Any defective merchandise... must be handled by the retailer.